



Terre des hommes

aide à l'enfance | Kinderhilfe  
aiuto all'infanzia | child relief | [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)

© Tdh / Bernard Marks - Equateur

# Capitalisation de l'expérience communautaire de Terre des hommes en Amérique latine

Fondée en 1960, Terre des hommes est la plus importante organisation suisse d'aide à l'enfance qui aide à construire un avenir meilleur pour les enfants démunis et leurs communautés grâce à des approches novatrices et des solutions concrètes et durables. Active dans plus de 30 pays, Terre des hommes développe et met en place des projets de terrain qui permettent d'améliorer la vie quotidienne de plus d'1.4 millions d'enfants et de leurs proches, notamment dans les domaines de la santé et de la protection. Cet engagement est financé par des soutiens individuels et institutionnels dont 85% sont affectés directement aux programmes de Terre des hommes.

© 2011, Terre des hommes  
– aide à l'enfance



 Terre des hommes

aide à l'enfance | Kinderhilfe  
aiuto all'infanzia | child relief | [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)



© Tdh / Odile Meylan - Colombie





# Sommaire

<b>RÉSUMÉ</b>	<b>5</b>
<b>INTRODUCTION</b>	<b>7</b>
<b>1. MÉTHODOLOGIE</b>	<b>9</b>
<b>2. DESCRIPTION DES PROJETS</b>	<b>10</b>
<b>3. CADRE CONCEPTUEL</b>	<b>15</b>
3.1 Concept de communauté	15
3.2 Participation communautaire	17
3.3 Approche communautaire	21
<b>4. ACTEURS COMMUNAUTAIRES</b>	<b>23</b>
4.1 Autonomisation des leaders	23
4.2 Autonomisation des familles	25
<b>5. PROCESSUS DE TRAVAIL COMMUNAUTAIRE</b>	<b>26</b>
5.1 Diagnostic communautaire	28
5.2 Renforcement du sens de l'appartenance et autonomisation communautaire	30
5.3 Gestion communautaire autonome	33
<b>6. LEÇONS APPRISSES SUR LES PRATIQUES COMMUNAUTAIRES</b>	<b>34</b>
6.1 Difficultés liées au travail communautaire	34
6.2 Meilleures pratiques communautaires à Tdh	35
6.3 Perception du changement par la communauté	36
<b>7. BOÎTE À OUTILS POUR LE TRAVAIL COMMUNAUTAIRE</b>	<b>38</b>
<b>RÉFÉRENCES</b>	<b>39</b>
<b>ANNEXES</b>	
Annexe 1 Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine	42
Annexe 2 Agenda de l'atelier de capitalisation de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine	43
Annexe 3 Théories influençant l'intervention de Tdh dans chacun des pays d'intervention	44
Annexe 4 Exemples d'outils utilisés par Tdh en Amérique latine pour le travail communautaire	47



# Résumé

Ce document présente les résultats d'une étude de capitalisation de l'expérience communautaire de la Fondation Terre des hommes dans quatre pays d'Amérique latine, menée entre le 15 février et le 9 mai 2011.

Cette capitalisation a répondu, entre autres, aux questions suivantes:

- Quels sont les critères guidant le travail communautaire de Tdh ?
- Quels sont les éléments fondamentaux du travail communautaire ?
- Comment la participation communautaire s'inscrit-elle dans la protection de l'enfance ?

La méthode utilisée est fondée sur des techniques d'investigation qualitative et la participation active de tous les acteurs impliqués dans la mise en œuvre des projets. Quatre types de projets et de thématiques ont été abordés:

- protection en cas d'appui familial déficient;
- protection dans les crises humanitaires et les conflits armés;
- santé materno-infantile et protection globale des droits des enfants;
- justice pour mineurs.

Cette capitalisation a permis d'identifier, de décrire et de définir:

- Un ensemble de concepts communautaires utilisés par Tdh dans le contexte latino-américain (communauté, participation communautaire, approche communautaire, etc.);
- La dynamique du processus de travail communautaire et ses différentes étapes: **diagnostic communautaire, renforcement du sens de l'appartenance, renforcement et gestion autonome de la communauté**. Ce processus n'est ni homogène, ni linéaire; il suppose la réalisation de nombreuses actions qui se matérialisent lors de rencontres pratiques avec les communautés (ateliers de formation, groupes d'entraide, activités artistiques, activités de réseautage et de plaidoyer<sup>1</sup>). De plus, les contextes dans lesquels le travail communautaire est effectué diffèrent et nécessitent donc diverses manières de l'aborder.
- Un ensemble de concepts, procédures et actions qui ont un fil conducteur: **le renforcement du leadership, la création de réseaux, l'aide à la gestion et à l'autonomisation des communautés**. Et lorsque les communautés parviennent à l'autonomie et sont en mesure de gérer leurs propres projets, Tdh se retire pour relever de nouveaux défis.

En fin d'étude sont présentés:

- les changements perçus par les communautés lors de l'interaction avec Tdh, d'un point de vue psychosocial et matériel;
- les meilleures pratiques communautaires de Tdh;
- une liste d'outils pour le travail communautaire.

<sup>1</sup> Ces actions et activités sont décrites de façon explicative et détaillée dans la partie 5: Processus du travail communautaire, ainsi que dans l'annexe 4.



# Introduction



Il existe en Amérique latine des expériences et innovations communautaires en matière de protection de l'enfance qui sont souvent méconnues, raison pour laquelle la contribution de la région en termes de partage des connaissances est encore faible en dépit des initiatives existantes. Ceci vient confirmer que les processus de capitalisation restent un défi pour la diffusion des expériences locales.

Ce constat a encouragé la Coordination de la Région Amérique latine et Caraïbes et le Département des Programmes Thématiques de la Fondation Terre des hommes (Tdh) à faire état, par écrit, de l'expérience communautaire de la Fondation Tdh au Brésil, en Colombie, en Equateur et au Nicaragua. La capitalisation s'est concentrée sur les concepts utilisés, les procédures et modes opératoires mis en œuvre, les activités réalisées sur le terrain et leurs résultats.

Cette capitalisation s'inscrit dans la continuité d'une recherche documentaire sur Internet portant sur *Les pratiques communautaires dans la protection des enfants*<sup>2</sup>, qui a permis d'identifier et de décrire le contexte global dans lequel intervient Tdh.

La présente capitalisation a répondu, entre autres, aux questions suivantes :

- Quels sont les critères guidant le travail communautaire de Tdh ?
- Quels sont les éléments fondamentaux du travail communautaire ?
- Comment la participation communautaire s'inscrit-elle dans la protection de l'enfance ?

La capitalisation a notamment permis de générer des connaissances collectives, d'identifier les points forts de la pratique communautaire de la Fondation et d'éviter la perte d'informations et d'acquis. La diffusion de ces résultats entend aussi contribuer à la formulation par Tdh d'un modèle d'action communautaire et inspirer d'autres acteurs institutionnels œuvrant à la protection de l'enfance.

<sup>2</sup> Crausaz, Aldemar, *Les pratiques communautaires dans la protection des enfants. Les cas du Brésil, de la Colombie, du Pérou, de l'Equateur et du Nicaragua*, Tdh, Lausanne, 2011.



# 1. Méthodologie

La capitalisation, réalisée entre le 15 février et le 9 mai 2011, s'est basée sur un processus participatif visant à identifier, recueillir, organiser, décrire et analyser des informations portant sur l'expérience communautaire de Tdh dans le contexte latino-américain.

Divers intervenants ont pris part à cette démarche: leaders communautaires liés aux projets, professionnels chargés des projets dans chaque pays d'intervention, professionnels du siège faisant partie du Département des Programmes Thématiques et de la Coordination de la Région Amérique latine et Caraïbes.

Les objectifs proposés étaient les suivants:

- Identifier, décrire et analyser l'approche communautaire et le processus de travail communautaire mis en œuvre par Tdh au Brésil, en Colombie, en Équateur et au Nicaragua;
- Contribuer à la réflexion sur l'approche communautaire au sein de Tdh;
- Faire connaître l'approche communautaire et les pratiques communautaires adoptées par différents projets de Tdh en Amérique latine;
- Promouvoir des synergies entre les différents projets et proposer des initiatives de coordination entre le siège et le terrain, afin d'induire des changements et améliorer les pratiques communautaires.

La récolte de données a reposé sur les techniques qualitatives d'investigation sociale suivantes:

- *Examen de sources secondaires*: lecture de documents ultérieurs à 2008, stockés dans la base de

données *KIT Norma* de Tdh et faisant référence aux projets en Amérique latine, à la stratégie globale et aux politiques thématiques de la Fondation;

- *Questionnaire semi-structuré*<sup>3</sup>: ce questionnaire à l'attention des responsables de la mise en œuvre des projets dans les pays d'intervention (Annexe 1) a été élaboré pour recueillir des informations sur les aspects fondamentaux de l'expérience communautaire;
- *Entretiens semi-structurés*: les personnes ayant répondu au questionnaire ont également participé à un entretien semi-structuré via Skype, qui a permis de préciser, approfondir et compléter les réponses au questionnaire;
- *Discussions en groupe avec les bénéficiaires des projets*: les discussions en groupe ont permis aux bénéficiaires des projets de partager leurs idées et leurs expériences au niveau local. Les débats, animés par les professionnels des pays qui avaient répondu au questionnaire et participé aux entretiens, étaient centrés sur l'évaluation des changements induits par l'intervention de Tdh;
- *Atelier de capitalisation*: pendant trois jours s'est tenu à Lausanne un *Atelier de capitalisation de l'expérience de Tdh en Amérique latine* (Annexe 2), réunissant les responsables des projets au Brésil, en Colombie, en Équateur et au Nicaragua et les professionnels du Département des Programmes Thématiques et de la Coordination de la Région Amérique latine et Caraïbes. Le consensus atteint par les participants constitue le noyau dur du présent document.

Nous remercions les personnes suivantes pour leur participation à l'atelier de capitalisation et à l'élaboration de ce document:

- Lastênia Soares. Point focal Protection et Psychosocial Amérique Latine
- Jaldicinea de Oliveira. Coordinatrice Communautaire, Brésil
- Libia Salcedo. Responsable Secteur Santé, Colombie
- José Chiriboga. Coordinateur Santé Materno-Infantile, Equateur
- Alejandro Silva. Coordinateur Psychosocial, Nicaragua
- Françoise Correvo. Responsable zone Amérique latine et Caraïbes
- David Naville. Responsable Programmes Amérique latine
- Leila Fasseaux. Collaboratrice Région Amérique latine
- Maria Bray. Personne-ressource Protection/Psychosocial
- Jean Pierre Papart. Personne-ressource Santé
- Olivier Feneyrol. Consultant Système de Protection de l'Enfant

<sup>3</sup> Annexe 1. Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire en Amérique latine.

## 2. Description des projets



© Tdh / Brésil

### Communauté active - Cirque Social Baixada - Rio de Janeiro - Brésil – 2008/2010

**Axe thématique:** protection en cas d'appui familial déficient.

**Problématique:** enfants ayant de graves problèmes psychosociaux, victimes de violence, d'exploitation sexuelle, de négligence et de mauvais traitements, vivant dans la rue, impliqués dans le trafic et la consommation de drogues, se trouvant dans des contextes communautaires à risque social élevé où les droits de l'homme ne sont pas respectés.

**Acteurs communautaires et acteurs intervenant sur le territoire de la communauté:** les travailleurs sociaux impliqués dans les projets (dont l'équipe de Tdh pouvant inclure des éduca-

teurs, assistants sociaux et/ou psychologues), les leaders communautaires, les associations locales, les organisations gouvernementales et non gouvernementales, les églises catholiques et évangéliques, les écoles, les familles, les enfants, les adolescents et les jeunes.

**Objectif:** renforcer les réseaux communautaires pour la défense des droits de l'enfant.

**Stratégies:** Tdh se propose de mettre en œuvre, par le biais de ses collaborateurs et de la communauté, des projets locaux visant à identifier les compétences des communautés, leurs forces et leurs faiblesses, les initiatives existantes, les leaderships communautaires, les réseaux de soutien, afin d'intégrer ainsi tous les efforts visant à garantir le développement communautaire et les droits de l'homme, en agissant ainsi sur les politiques publiques.

### **Actions menées avec les enfants, les jeunes et les familles:**

- diagnostic communautaire et formulation du Plan d'action communautaire;
- visites à domicile et rencontres avec les familles;
- rencontres régulières entre la population et le Maire;
- actions de plaidoyer: campagnes de défense des droits de l'enfant, participation aux forums sur les droits et conférences municipales sur la sécurité ;
- participation des familles aux conseils sur les droits, forums populaires et groupes de travail sur la protection des enfants;
- participation à l'élaboration du budget municipal;
- coordination entre les institutions publiques et des associations communautaires;

### **Réseau central d'intégration communautaire – Fortaleza - Brésil - 2008/2010**

**Axe thématique:** protection en cas d'appui familial déficient.

**Problématique:** enfants ayant de graves problèmes psychosociaux, victimes de violence, d'exploitation sexuelle, de négligence et de mauvais traitements, impliqués dans le trafic et la consommation de drogues, se trouvant dans des contextes communautaires à risque social élevé où les droits de l'homme ne sont pas respectés.

**Acteurs communautaires et acteurs intervenant sur le territoire de la communauté:** familles, enfants, adolescents et jeunes, 15 organisations (associations locales, organisations gouvernementales et non gouvernementales, églises, écoles), leaders communautaires et travailleurs sociaux impliqués dans les projets (éducateurs, assistants sociaux et psychologues).

**Objectif:** renforcer les organisations communautaires engagées dans la défense des droits de l'enfant.

**Stratégies:** identifier les compétences des communautés, leurs forces et leurs faiblesses, les initiatives existantes, les leaderships communautaires, les réseaux de soutien, afin de garantir les droits de l'homme et mener à bien des actions de plaidoyer.

- ateliers sur la prévention de la violence contre les enfants, les adolescents et les femmes;
- ateliers sur l'égalité des sexes, la consommation de drogues et la participation communautaire;
- activités psychosociales, artistiques et culturelles, pour enfants et adolescents;
- animation de groupes d'entraide (thérapie communautaire, cercles de dialogue).

**Bénéficiaires:** 435 enfants et adolescents, 270 familles et 967 adultes (professionnels, jeunes, leaders communautaires et fonctionnaires du système de protection).

### **Actions menées avec les enfants, les jeunes et les familles:**

- diagnostic communautaire;
- développement du Réseau Central d'Intégration Communautaire;
- réunions entre la population et les institutions gouvernementales;
- ateliers sur la prévention de la violence contre les enfants et les adolescents, les procédures de protection de l'enfance, la consommation de drogues, la participation communautaire une égalité des sexes, etc.;
- activités psychosociales, artistiques et culturelles pour enfants et adolescents;
- actions de plaidoyer au travers de campagnes de sensibilisation et de forums sur les droits des enfants;
- visites à domicile et soutien aux familles et amis des toxicomanes;
- création du réseau de parents assurant le suivi sur la maltraitance à l'école;
- coordination entre les institutions publiques et les associations communautaires;
- thérapie communautaire et cercles de dialogue.

**Bénéficiaires:** 20 communautés qui agissent contre la violence locale et pour la défense des droits de l'enfant et l'adolescent, 10 écoles bénéficiant à 5000 enfants et adolescents, 100 familles et amis des toxicomanes.



## Appui à la communauté déplacée - Département de Bolívar - Colombie - 2009/2011

**Axe thématique:** protection en situations de crise humanitaire et de conflits armés.

**Problématique:** système de protection de l'enfance déficient, peu de connaissances au sein de la communauté concernant les droits de la population, notamment la population déplacée, leadership communautaire insuffisant, abandon et absentéisme scolaires élevés, faible participation dans l'élaboration collective d'actions visant à améliorer les conditions de vie des communautés, taux modéré de malnutrition infantile et manque de coordination entre les organismes publics/privés et les communautés.

**Objectifs:** les enfants et les familles les plus vulnérables des communautés ont de meilleures connaissances et pratiques en matière de santé et de bien-être; ils participent aux actions communautaires gérées par les agents communautaires et ont accès aux services publics.

**Stratégies:** sensibilisation, formation, appui à l'organisation communautaire, accompagnement et suivi du travail communautaire, coordination institutionnelle, durabilité.

### Actions:

- appui à la société civile et aux organismes publics: formation d'agents communautaires aux mécanismes de « participation citoyenne » et de contrôle social certifiés par les constitutions accréditées; conseils techniques aux organisations de base, conseils aux municipalités et à leurs fonctionnaires, rencontres régionales de professionnels;
- santé: campagne de promotion de l'allaitement maternel, campagne de lutte contre le VIH/SIDA, coordination institutionnelle avec les organismes de santé publique, formation des jeunes en matière de santé sexuelle et reproductive, campagne de lavage des mains;
- éducation: livraison de kits scolaires, formation aux outils ludiques, récréatifs et pédagogiques, plans de prévention contre l'abandon et l'absentéisme scolaires, rencontres avec les enseignants;
- action psychosociale: campagne de promotion des bons traitements, activités ludiques et récréatives, création de réseaux de protection des enfants et leurs familles, formation d'agents communautaires.

**Bénéficiaires:** 500 enfants, 786 familles, 358 autres acteurs (tel que les agents communautaires de santé, et d'éducation psychosociale, enseignants et fonctionnaires).



## Santé mère-enfant, protection et développement communautaire - Saint Domingue - Equateur – 2009/2011

**Axe thématique:** santé mère-enfant et protection de l'enfance.

**Problématique:** faible fréquentation des femmes enceintes aux contrôles réguliers, taux élevés de grossesse précoce chez les adolescentes, manque de prévention des maladies à l'origine de la mortalité infantile, maltraitance physique et psychologique envers les enfants et les adolescents, violence intrafamiliale, système éducatif obsolète basé sur l'autoritarisme des enseignants, marginalisation, désorganisation, manque de services de base, indifférence des autorités et situation de violence et d'abandon.

### Objectifs :

En matière de santé:

- les familles ont des habitudes de vie saines et dans chaque site, des agents de santé communautaire identifient et réfèrent les cas graves de maladie aux établissements médicaux;
- l'accès des femmes enceintes et des enfants de moins de cinq ans au système de santé publique est amélioré.

En matière de protection de l'enfance:

- les agents communautaires de protection identifient les cas de violence intrafamiliale, les confient à des établissements spécialisés, forment les familles aux bons traitements et promeuvent une éducation sans violence, créant ainsi un environnement favorable pour le développement de l'enfant.

En matière de développement communautaire:

- un groupe d'agents communautaires identifie les problèmes avec la communauté, gère des projets de développement et forme des leaders communautaires afin qu'ils identifient et priorisent leurs problèmes, leurs forces, ainsi que les solutions concrètes imaginées pour répondre à leurs difficultés.

### Actions:

- visites de contrôle à domicile et de prévention des maladies pouvant affecter les femmes enceintes et les enfants de moins de cinq ans. Si le cas le demande, un traitement est proposé et le cas est référé à d'autres institutions;
- ateliers sur l'accès à l'eau et le traitement des eaux, les normes élémentaires de salubrité, le respect, la protection, la non-violence et les droits des enfants;
- ateliers sur les bons traitements, partage d'expériences de vie concrète sur l'éducation des enfants, détection des cas de mauvais traitements et de violence familiale;
- les cas graves de maltraitance infantile et de violence intrafamiliale sont adressés à un psychologue et aux établissements de soutien;
- atelier de diagnostic de la problématique des communautés, élaboration de projets et mise en œuvre et administration des projets issus du projet de base et des communautés.

**Bénéficiaires:** 4600 enfants entre 0 et 17 ans et 760 femmes enceintes ou allaitantes.



## Justice de réhabilitation pour les mineurs et prévention de la violence urbaine - Nicaragua - 2008/2010

**Axe thématique:** justice des mineurs.

**Problématique:** violence juvénile, gangs, consommation de drogues et délinquance.

**Acteurs communautaires et acteurs intervenant sur le territoire de la communauté:** adolescents et jeunes, familles, leaders communautaires, enseignants, chefs d'église, Police Nationale, Ministère de la famille, Ministère de la santé et ONG.

**Objectifs:** développer un modèle de coexistence communautaire basée sur la prévention de la violence juvénile; fournir aux adolescents et aux jeunes un espace d'interaction leur permettant de s'engager dans des activités récréatives et servant la communauté; renforcer les facultés et les capacités des leaders communautaires en matière d'organisation, de participation communautaire, de résolution des conflits et de gestion institutionnelle; fournir aux familles des connaissances de base sur l'estime de soi et la communication afin d'améliorer leur développement personnel et familial.

### Actions:

- sports et loisirs;
- ateliers sur la prévention de la violence, l'estime de soi et le développement personnel;
- renforcement du leadership local sur les territoires d'intervention;
- appui au travail communautaire de prévention de la violence et la consommation de drogues mené par la Direction de la Jeunesse de la Police Nationale;
- partenariats stratégiques avec les ONG qui offrent des services aux jeunes.

**Bénéficiaires:** jeunes des quartiers périphériques, familles et gangs de jeunes, établissements d'Etat, jeunes en conflit avec la loi, agents de justice (police, juges, défenseurs, procureurs, etc.).

## 3. Cadre conceptuel

### 3.1 Concept de communauté<sup>4</sup>

*La communauté est un groupe hétérogène de personnes en constante évolution vivant dans un espace géographique déterminé (territoire), confronté à des conflits internes et externes et qui partage des intérêts, des coutumes, des croyances et des activités communes. (Atelier de capitalisation de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, Lausanne, 7-9/04/2011)*

Dans le cadre des projets de Tdh, cette définition de la communauté fait appel à deux éléments clés : les facteurs géographiques et les facteurs fonctionnels.

Les facteurs **géographiques** font référence à un espace délimité, rural ou urbain, répondant localement à diverses définitions : *corregimiento*, *asentamiento*, paroisse, quartier, *favela*, district, municipalité, région autonome ou autres. Cet espace géographique est



© Tdh / Brésil

intrinsèquement lié aux identités collectives, aux sentiments d'appartenance, aux stratégies de contrôle de l'espace et de ses ressources (matérielles ou symboliques) et à la notion de pouvoir (social, politique, local, externe).

Les facteurs **fonctionnels** font référence :

- aux caractéristiques démographiques de la communauté ;
- aux aspects culturels, psychologiques et ethniques du groupe ;
- à son histoire et son expérience commune ;
- aux activités et aux besoins objectifs, conflits, et intérêts communs ;
- à la coopération formelle et informelle permettant de résoudre les problèmes.

Le tableau suivant montre comment cette définition permet d'identifier les communautés et les principaux espaces géographiques où sont mis en place les projets de Tdh.

**Tableau I. Communautés et espaces géographiques où sont mis en place les projets de Tdh**

Pays	Type de communauté	Espaces ruraux	Espaces urbains
Brésil	Habitants de quartiers périphériques		<i>Favela</i> , quartier, villages
Colombie	Paysans déplacés en raison du conflit armé	<i>Vereda</i> , <i>corregimiento</i>	Quartier, municipalité
Equateur	Paysans et ouvriers agricoles, migrants colombiens	<i>Asentamiento</i> , <i>recinto</i>	Paroisse, quartier, municipalité
Nicaragua	Jeunes urbains marginalisés	Région autonome	District, quartier, municipalité, région autonome

Source : Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, février 2011

<sup>4</sup> Comme convenu lors de l'atelier de capitalisation, le concept de communauté reflète des éléments communs à des populations en situation de vulnérabilité avec lesquelles Tdh travaille en Amérique latine. D'un point de vue épistémologique, il s'agit d'un concept lié à un contexte et à une expérience particulière, raison pour laquelle la définition que Tdh propose ici ne peut pas être généralisée et appliquée à tous les contextes dans lesquels Tdh travaille.

Au **Brésil**, la communauté en situation de vulnérabilité se compose de groupes de sans-abri, essentiellement d'origine urbaine, qui se réunissent pour envahir des terrains publics ou privés sur lesquels bâtir leur logement. C'est ainsi que les *favelas* se sont créées. Ces invasions génèrent des conflits entre les propriétaires et les sans-abri, qui sont souvent expulsés par les autorités, ce qui encourage la mobilité sociale des villageois, obligés d'envahir d'autres terrains pour s'établir.

*La communauté avec laquelle nous travaillons consiste la plupart du temps en un groupe de sans-abri qui s'unissent et agissent de manière coordonnée afin d'occuper un espace dans lequel bâtir leurs logements et vivre plus confortablement, ce qui donne un sens à leur existence. Dans cette perspective, on peut parler de communauté s'il y a une identité commune, un sens d'appartenance, un travail commun et la recherche collective de stratégies visant à changer la vie des personnes. (Lastênia Soares, Entretien individuel, Fortaleza, 28/02/2011)*

En **Colombie**, la communauté se compose de groupes de personnes et de familles paysannes qui ont été contraintes de quitter leur lieu d'origine en raison du conflit armé et de s'installer dans les zones urbaines. Il s'agit de paysans provenant d'espaces géographiques ruraux appelés *corregimientos* et *veredas*, qui sont des sous-sections de la municipalité. A leur arrivée, ils s'installent dans des terrains semi-urbains, publics ou privés, sans infrastructure élémentaire.

En **Equateur**, la communauté se compose de groupes de paysans migrants sans terre, d'ouvriers agricoles (journaliers) et de migrants colombiens fuyant le conflit. Ils se réunissent pour envahir un terrain rural, dépourvu de services élémentaires, afin d'y établir leurs logements et se défendre solidairement pour éviter l'expulsion par les autorités. Cet espace géographique est appelé *asentamiento*, et l'ensemble de plusieurs *asentamientos* forme un *recinto*.

Un *recinto* est un espace rural situé à plus de 10 km de la zone urbaine où vivent entre 70 et 80 familles. Un ensemble de *recintos* forme une paroisse qui fait partie de la structure du canton. Tdh travaille dans une paroisse qui compte 12 *recintos*.

*Pour nous, une communauté est un groupe de personnes pauvres qui se regroupent pour affronter leur pauvreté ou occuper un terrain public ou privé afin d'y construire leurs maisons. (José Chiriboga, Entretien individuel, Santo Domingo, 24/02/2011)*

Au **Nicaragua**, Tdh travaille avec des jeunes et des gangs urbains dont l'espace géographique est formé par les quartiers et les districts de Managua. Un district est composé de plusieurs quartiers. Managua compte 11 districts. De nombreux quartiers ont été créés à partir de l'invasion de terrains qui ont été par la suite légalisés par la municipalité.

*La communauté est un groupe de personnes qui cohabite dans un contexte physique et psychologique spécifique et qui a des points communs. (Alejandro Silva, Entretien individuel, Managua, 02/03/2011)*

### 3.2 La participation communautaire

© Tdh / Odile Meylan - Brésil



*La participation communautaire est un processus social de prise de décision, d'intervention et de transformation de la réalité. Elle favorise les relations horizontales et revendique une autonomie relative de la société civile par rapport à l'Etat. Elle se traduit par des actions directes dans les espaces de participation sociale. (Atelier de capitalisation de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, Lausanne, 7-9/04/2011)*

Un aspect essentiel de la dynamique d'une communauté est la participation, comprise comme un processus social de confluence entre l'individuel et le collectif. En lien avec des processus politiques, sociaux et culturels, ce processus de participation transforme les rapports de pouvoir. La participation est essentiellement un processus d'intervention des forces sociales présentes dans la vie collective, qui met en jeu divers mécanismes de décision permettant la redistribution du pouvoir entre les différents acteurs sociaux.

Cependant, une participation communautaire réussie passe aussi par le leadership et la motivation. Dans ce sens, le soutien et l'engagement des acteurs externes, reconnus et appréciés, jouent un rôle majeur, que ces acteurs soient gouvernementaux ou non gouvernementaux. Une marque de soutien de cette nature revêt une importance toute particulière pour que les plus pauvres acquièrent un certain contrôle sur leur propre avenir.

Pour être vraiment participants, les bénéficiaires des stratégies de développement doivent avoir un accès direct aux processus de prise de décisions, dès le début du projet, tant dans le choix des priorités que dans la mise en œuvre, le suivi et l'évaluation des actions.

La participation, au sens de la valorisation de l'expérience de vie des personnes et des communautés, signifie que l'opinion de chaque personne est aussi valable que celle de l'expert ou de celui qui oriente le processus. Dès lors, les éducateurs se contentent de faciliter le processus et d'apporter leur contribution avec des opinions fondées sur leur expérience de la vie réelle et des apprentissages académiques.

**Tableau 2 : Formes de participation communautaire**

Participation à la conception, la mise en œuvre et le suivi des projets de Tdh
Participation aux réseaux communautaires
Participation à l'élection des gouvernants au suffrage universel
Participation à la formulation de plans et programmes gouvernementaux
Participation à la résolution des besoins communautaires
Surveillance de la gestion publique et des autorités administratives, électorales et législatives
Mise en place de mécanismes de dialogue entre la communauté et les institutions publiques
Participation dans le domaine du plaidoyer : campagnes, forums, réseaux sociaux
Élection démocratique de la direction des assemblées dirigeantes des organisations communautaires
Constitution de comités composés de leaders communautaires et de fonctionnaires afin de suivre les actions gouvernementales
Réunions des leaders communautaires afin d'identifier et présenter des projets aux autorités

Source : Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, février 2011

Les stratégies de participation communautaire préconisées par Tdh trouvent leur source dans les expériences de vie, les forces, les faiblesses, les conflits, les besoins et les intérêts sociaux des communautés et des organisations autonomes existant avant son intervention.

*Dans un premier temps, les communautés ne croyaient pas qu'elles pouvaient changer leur vie, ni que leurs enfants pourraient bénéficier de changements. Les villageois avaient une attitude passive et attribuaient à la volonté de Dieu la possibilité d'un changement, selon l'expression "si Dieu le veut".* **(Lastênia Soares, Entretien individuel, Fortaleza, 28/02/2011)**

Grâce à l'intervention de Tdh, cette perception est en train de changer. En particulier, les groupes d'entraide (Cercles de dialogue et de Thérapie communautaire) permettent aux gens de comprendre la situation dans laquelle ils sont plongés et de trouver des solutions possibles.

*La construction de la participation communautaire est liée à la construction de la certitude que l'on peut changer quelque chose. C'est pourquoi nous travaillons la capacité des communautés à penser et à agir par elles-mêmes.* **(Lastênia Soares, Entretien individuel, Fortaleza, 28/02/2011)**

Il existe aussi des conflits intercommunautaires liés aux gangs, au trafic de drogue et aux intérêts particuliers des leaders qui entravent les processus de participation communautaire.

*Lorsque Tdh arrive dans une communauté, elle trouve en général un leader unique qui se charge de tout. La communication est difficile entre les leaders et il y a de nombreux conflits. Dans le processus de participation communautaire, outre la religion, il y a l'influence de la politique, notamment autour du processus électoral.* **(Libia Salcedo, Entretien individuel, Cartagena, 28/02/2011)**

Face à cette situation, Tdh renforce les capacités des acteurs à adapter ou développer de nouvelles formes de leadership. Elle les stimule, ou encourage la création de nouvelles organisations.

*La participation communautaire est également déterminée par la façon dont les communautés s'organisent et par les critères qui aident à trouver un mode de vie différent. Nous partons des organisations déjà constituées, qui ont des leaders et souhaitent se dépasser.* **(Jose Chiriboga, Entretien individuel, Santo Domingo, 24/02/2011)**

## Participation des enfants et des jeunes

La participation des enfants et des adolescents à toutes les actions des projets est un principe et une stratégie fondamentale de Tdh. Les enfants sont considérés comme des sujets sociaux capables d'exprimer des opinions et de prendre des décisions par eux-mêmes au sein de la famille, à l'école, mais aussi au niveau local et dans les médias. De même, la participation des enfants n'est pas conçue comme une simple participation entre enfants et jeunes, mais comme une participation en lien constant avec les adultes, dans un processus d'apprentissage mutuel.



© Tdh / Equateur

**Tableau 3 : Formes de participation des enfants**

Participation, avec les familles, à toutes les actions des projets de Tdh
Réunions avec d'autres enfants afin de partager expériences et opinions
Participation aux ateliers donnés par de jeunes éducateurs dans les communautés et les écoles
Participation à des forums de formation au plaidoyer
Participation aux campagnes de sensibilisation à la protection des enfants
Formulation et présentation de propositions aux pouvoirs publics
Réunions entre enfants et adolescents pour discuter de leurs problèmes et identifier des propositions
Soumission des propositions aux candidats participant aux élections
Participation aux activités récréatives et artistiques (peinture, danse, rythmique, petits et grands jeux)
Participation à des activités sportives
Participation aux rencontres de formation hebdomadaires ou bimensuelles, où ils ont la possibilité de dialoguer avec des leaders communautaires et des employés de Tdh afin d'exprimer leurs préoccupations et leurs propositions
Participation des organisations de la jeunesse, des groupes informels, des groupes d'enfants compris dans des programmes d'Etat.

Source : Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, février 2011

Au **Brésil**, les enfants participent avec leurs familles aux activités prévues par Tdh. Par exemple, les jeunes donnent un appui aux activités des éducateurs et ceux qui se forment au plaidoyer participent aux forums. Ces jeunes ont entre 14 et 16 ans et ont participé aux projets de Tdh dès leur enfance.

Les activités artistiques, culturelles et musicales encouragent la participation des enfants et permettent d'aborder des thématiques relatives à leurs droits. La production de CD avec l'aide des enfants leur permet d'exprimer leur avis et de participer aux campagnes de lutte pour la défense des droits de l'enfant. Les Cercles de dialogue encouragent les enfants et adolescents à parler de leurs problèmes et à élaborer des stratégies pour les résoudre.

En **Colombie**, on voit que le travail communautaire ou le fait « d'être » un leader communautaire s'avère être une tâche délicate et difficile, marquée par l'histoire. En effet, les groupes prenant part au conflit armé ont entraîné une forte répression pouvant se traduire par des menaces et l'assassinat de leaders communautaires. Ceci constitue un facteur d'exclusion au regard de la participation de la population aux processus communautaires.

En conséquence, les agents psychosociaux issus de la communauté enseignent aux enfants leurs droits ainsi que l'autoprotection. Trois agents ont jusqu'à 20 enfants sous leur responsabilité, en particulier les plus vulnérables. Les enfants maltraités, abusés ou à risque d'abandon et d'absentéisme scolaire, constituent la cible prioritaire des actions du projet. Ce sont eux qui décident s'ils participent ou non au projet et qui sélectionnent les activités ludiques ou artistiques auxquelles ils veulent participer (peinture, danse, rythmique, jeux, etc.).

*Pendant les élections, les Réseaux communautaires pour la protection des enfants et des adolescents prennent contact avec les candidats aux conseils municipaux pour que les enfants puissent présenter des propositions relatives à leurs besoins et leurs droits. Ce type de participation se fait à travers des forums et des débats. (Libia Salcedo, Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, février 2011)*

En **Equateur**, les enfants acquièrent un plus grand rôle dans la prise de décisions grâce à la mise en place de formations fondées sur les changements

liés au processus de développement progressif. A mesure que l'enfant grandit, les comportements changent et l'accompagnement se complique, de sorte que l'action se concentre sur le renforcement des comportements d'autosuffisance.

*Nous ne voulons pas d'enfants obéissants. Nous voulons des enfants responsables. L'enfant obéissant va aussi loin que vous le dites, le responsable peut développer et mener des activités en fonction de ses capacités et de la réalité, il sait jusqu'où il peut aller. Le suivi effectué sur les enfants, qui maintenant sont des adolescents, indique qu'ils ont développé une attitude positive envers la vie. Au début du projet, il y a cinq ans, l'enfant était puni par ses parents qui imposaient certains comportements par le châtement physique et psychologique. Aujourd'hui, nous voyons des adolescents responsables qui voient la vie de manière positive et envisagent un avenir fondé sur la formation. (José Chiriboga, Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, février 2011)*

Le jeune peut briser le cycle de la violence, s'il arrive à trouver de nouvelles façons de rentrer en relation avec les adultes et avec ses pairs, des relations sans violence et basées sur le respect.

Au **Nicaragua**, il existe trois formes de participation des enfants et des jeunes :

- *la participation représentative* : un représentant des enfants et des adolescents assiste chaque semaine aux réunions organisées par les instances dirigeantes d'équipes sportives qui traitent des questions relatives à la conduite des joueurs pendant le match, ainsi que des problèmes personnels des adolescents, de leurs préoccupations, de solutions et des besoins de formation ;
- *la participation directe* : au cours des ateliers de formation ou des événements sportifs, les enfants et les adolescents ont la possibilité de dialoguer avec les leaders communautaires et les employés de Tdh ;
- *la participation indirecte* : chaque semaine, Tdh organise des réunions entre des représentants des jeunes et les adultes des instances dirigeantes et autres institutions, où ces représentants exposent leur situation, analysent les activités et certains cas, et élaborent des accords. Ils présentent ensuite ces accords aux autres enfants et jeunes qu'ils ont représentés.

### 3.3 Approche communautaire

*L'approche communautaire est une façon de travailler fondée sur la participation de la communauté. Elle a pour but d'amener les communautés à agir de manière autonome. (Atelier de capitalisation de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, Lausanne, 7-9/04/2011)*

En Amérique latine, les professionnels de Tdh ont tendance à utiliser le concept de «*travail communautaire*» plutôt que celui d'«*approche communautaire*» pour faire référence au cadre conceptuel, au processus de travail et aux actions liées à l'activité communautaire. Pour eux, **l'approche communautaire ou d'autres approches (systémique, psychosociale ou de genre) font partie du travail communautaire.**

Dans ce cadre, on peut dire que la communauté a des racines profondes dans la culture politique et les processus historiques vécus sur le continent latino-américain au cours du XXe siècle. La révolution cubaine, la lutte contre les dictatures militaires, le sandinisme, les mouvements étudiants, la lutte des paysans et des populations autochtones ont laissé leur empreinte sur la façon de concevoir et de pratiquer le travail communautaire. Voici comment les professionnels de Tdh en Amérique latine conçoivent le travail communautaire :

*Le travail communautaire au Nicaragua est basé sur une approche participative qui puise ses racines dans la révolution sandiniste. Cette approche englobe toute la société, les institutions de l'Etat et les institutions internationales. Dans chaque quartier, il existe un Conseil du Pouvoir Citoyen (CPC) composé de 17 personnes chargées de divers dicastères : santé, sport, relations internationales, etc. Les CPC fonctionnent depuis les années 80 et sont reconnus par la Constitution Nationale. Tous ceux qui le souhaitent peuvent y participer, quelle que soit leur orientation politique, religieuse ou sexuelle. (Alejandro Silva, Entretien individuel, Managua, 02/03/2011)*

Les approches conceptuelles et méthodologiques du travail social liées aux sciences sociales, qui ont émergé dans la seconde moitié du XXe siècle en Amérique latine, exercent aussi une grande influence sur le travail communautaire, en particulier dans le contexte académique et des ONG. Le processus de capitalisation relève d'influences multiples, telles que la théologie de la libération et de l'éducation populaire de Paulo Freire au Brésil, la recherche-action participative d'Orlando Fals Borda en Colombie et la psychologie communautaire latino-américaine. Ces cadres théoriques interagissent avec les approches systémique, psychosociale, de genre et celle axée sur les droits des enfants<sup>5</sup>.

*Le travail communautaire de Tdh au Brésil est fondé sur l'éducation populaire de Paulo Freire, l'approche systémique et l'approche psychosociale. Ces approches prennent en compte le contexte dans lequel vivent les enfants et sont liées à la pratique. (Lástenia Soares, Entretien individuel, Fortaleza, 28/02/2011)*

*Le travail communautaire en Equateur est basé sur la coparticipation entre Tdh et la communauté. Dans ce cadre, nous combinons diverses approches propres à l'Amérique latine : la théologie de la libération, la recherche-action participative et la psychologie communautaire, mais avec un seul but : encourager la coparticipation de la communauté à la prise des décisions. (José Chiriboga, Entretien individuel, Santo Domingo, 24/02/2011)*

<sup>5</sup> Voir l'annexe 3 qui présente brièvement ces différentes théories et leur lien avec la pratique de Tdh. Il ne s'agit cependant pas d'une analyse poussée de ces mécanismes d'influence et de leurs forces facilitant ou contrevenant le travail de Tdh. Ceci constituerait une étude à part entière.

**Comprendre et intégrer ces influences endogènes à la manière de travailler avec les communautés en Amérique latine est l'un des plus grands défis de Tdh.** Il faut supposer qu'il est possible de travailler avec des principes qui ne sont pas toujours communs et qui sont conditionnés par les processus historiques, la culture politique et le contexte social.

Dans le contexte latino-américain, les différentes approches conceptuelles liées au travail communautaire ne s'excluent pas. Au contraire, elles sont complémentaires et transversales à toutes les thématiques abordées dans les communautés. Ces approches vont au-delà des limites des processus de changement social et touchent des champs aussi larges et divers que la santé, la psychologie, la pédagogie et les droits de l'enfant. En ce sens, elles sont pluridisciplinaires et multiculturelles.

De ce point de vue, on peut dire que l'approche communautaire permet de travailler avec la communauté à la conception, la gestion, la mise en œuvre, le suivi, l'évaluation, la systématisation et la modélisation des politiques, programmes et projets communautaires. Le but est de parvenir à une participation plus articulée, harmonieuse et équilibrée dans le processus de construction du monde des enfants et de leurs familles.

## 4. Acteurs communautaires et acteurs intervenant sur le territoire de la communauté

© Tdh / Nicaragua



### 4.1 Autonomisation des leaders

Le travail communautaire se caractérise par la présence de différents acteurs qui interagissent dans un contexte donné, qu'il s'agisse d'acteurs internes tels que les organisations et leaders communautaires (acteurs communautaires) ou d'acteurs externes intervenant sur le territoire de la communauté (institutions publiques prestataires de services, ONG, équipes professionnelles de Tdh).

Dans ce contexte formé de multiples intervenants (Tableau 4), Tdh accorde une attention particulière aux leaders naturels de la communauté, car ils sont les protagonistes principaux au sein de leur communauté. Ils jouent un rôle de coordination, d'ac-

compagnement et d'orientation des enfants et des jeunes dans les activités liées aux projets. Ils jouent également un rôle central dans le renforcement des organisations communautaires et dans le dialogue avec d'autres acteurs, gouvernementaux ou non. La continuité et la durabilité du travail communautaire, lorsque les projets de Tdh arrivent à sa fin, dépendent d'eux aussi.

**Tableau 4 : Acteurs présents dans les communautés**

Acteurs communautaires	Acteurs gouvernementaux	Acteurs non-gouvernementaux	Organisations mixtes (communauté – gouvernement)
Leaders communautaires	Départements de la santé, de l'éducation, de la planification et des affaires sociales des municipalités	ONG	Conseils d'administration locaux
Familles (parents, responsables et enfants)	Institutions responsables des systèmes nationaux de protection de l'enfance	Organismes de coopération multilatérale	Conseil d'action communautaire
Associations locales	Ministères de la politique sociale, de la famille et de la santé	Eglises catholiques, évangéliques et autres	Commissaires aux femmes
Groupes de femmes	Institutions nationales de lutte contre la drogue	Prêtres, pasteurs et religieuses	Conseils de l'enfance
Réseaux communautaires (ex : Conseils tutélaires)	Ecoles	Assistants sociaux	Comités de suivi
Adolescents	Police des mineurs	Réseaux institutionnels	Réseaux mixtes
Groupes de musique et de théâtre de jeunes	Enseignants		
Groupes sportifs	Conseiller municipaux		
Groupes religieux	Représentants municipaux		
Associations de parents	Directeurs d'écoles et de centres de santé		
Conseils tutélaires (Brésil)			

Source : Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, février 2011

La formation des leaders communautaires joue un rôle prépondérant dans l'autonomisation de la communauté. Tdh s'intéresse donc à promouvoir les leaders qui sont reconnus par la communauté et qui ont un esprit de service, de l'intérêt pour le travail communautaire, de la force morale, du charisme, la capacité de diriger, le temps de se former et la capacité de transférer les connaissances acquises.

Ces leaders sont formés par Tdh dans plusieurs domaines : planification, évaluation et suivi de projets sociaux, conduite de groupes, communication avec des adolescents et des jeunes, résolution de conflits, développement personnel, organisation et autogestion en vue du développement communautaire.

Les agents communautaires de santé et d'éducation psychosociale en Colombie et les agents communautaires de santé, d'action psychosociale et de bons traitements en Equateur sont un exemple de leadership. Ils sont chargés d'identifier des situations à risque dans les communautés, de les signaler, d'assurer le suivi et d'éduquer les communautés à des modes de vie sains, à se protéger des maladies sexuellement transmissibles, aux bonnes pratiques d'allaitement, et aux bons traitements à prodiguer aux enfants.

## 4.2 Autonomisation des familles

La famille, comprise comme le noyau des responsables et des enfants, est un autre acteur communautaire clé pour Tdh. L'activité avec les familles passe par la formation, les groupes d'entraide (Cercles de dialogue, groupes de Thérapie communautaire) et la motivation qui permet de développer leur capacité de dialogue en leur propre sein, d'aider d'autres familles, de mener des actions de plaidoyer, et de jouer un rôle central dans la protection des enfants.

C'est pourquoi Tdh s'attache à comprendre et à intégrer dans son travail les changements sociaux et culturels qui caractérisent les familles avec lesquelles elle travaille, car la définition de la famille d'il y a vingt ans ne correspond plus aujourd'hui aux diverses formes familiales, reconnues par la loi ou existant de fait : familles nucléaires, monoparentales, recomposées, constituées de deux personnes du même sexe, avec des enfants de pères différents, etc. En Amérique latine, 33% des ménages ont une femme pour chef de famille, des mères qui subviennent aux besoins de leurs enfants. Il convient de noter également que les rôles traditionnels des parents ou des adultes responsables des enfants ont

considérablement changé. Les pères assument des fonctions qui étaient autrefois du ressort exclusif des femmes, et réciproquement.

L'accès généralisé des enfants aux moyens de communication de masse, en particulier la télévision et Internet, conduisent à repenser les approches traditionnelles de socialisation fondée sur la famille et l'école. Ce phénomène a transformé en profondeur les représentations mentales et sociales des enfants. Il supprime dans bien des cas les espaces traditionnels de socialisation.

Toutefois, il est important de prendre en considération que la plupart des familles éduquent leurs enfants, comme elles-mêmes ont été éduquées, c'est-à-dire avec une éducation traditionnelle la plus souvent irrespectueuse et maltraitante, diminuant l'estime de soi des enfants.

Un défi majeur est d'accroître la participation masculine dans les projets de Tdh, ce qui permettrait d'aborder des thématiques liées aux comportements masculins, tels que la violence domestique, la maltraitance envers les enfants, les abus sexuels et l'exploitation sexuelle des enfants.

## 5. Processus de travail communautaire

Avant d'entreprendre un travail communautaire, Tdh se pose trois questions clés:

- > Pourquoi entrer dans la communauté?
- > Comment entrer en contact avec la communauté?
- > Quels sont les principes d'action intrinsèques au travail communautaire?

Ces questions conduisent à une réponse intégrée:

*Tdh entre dans une communauté pour accompagner et faire en sorte que les enfants, les adolescents et les jeunes bénéficient d'un environnement protecteur qui favorise leur développement (sécurisé et respectueux). Le but poursuivi par Tdh est que la communauté renforce et/ou crée ses propres mécanismes de protection à travers le renforcement des sentiments d'appartenance à la communauté, ainsi que son autonomisation. Cette démarche doit se baser sur les principes d'action suivants:*

- *respect de la diversité culturelle au sein des communautés (multiculturalisme);*
- *reconnaissance de la communauté comme acteur social et agent de changement social;*
- *coparticipation entre les communautés, les ONG et les institutions gouvernementales pour la prise de décisions;*
- *égalité des sexes.*

**(Atelier de capitalisation de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, Lausanne, 7-9/04/2011)**

### Dynamique du processus

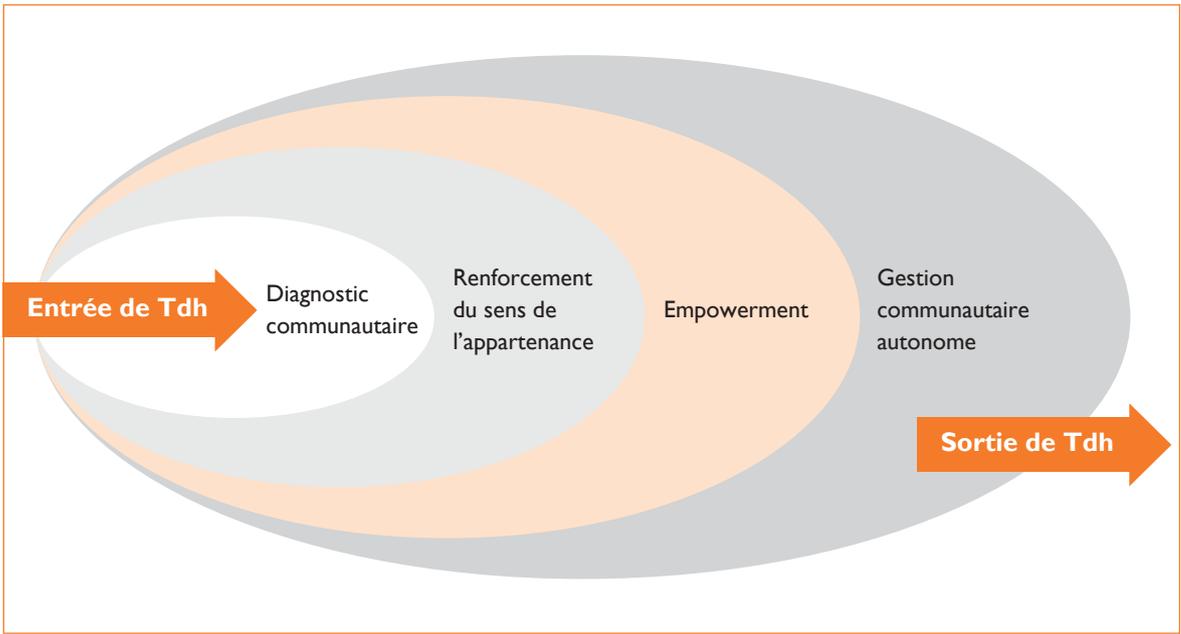
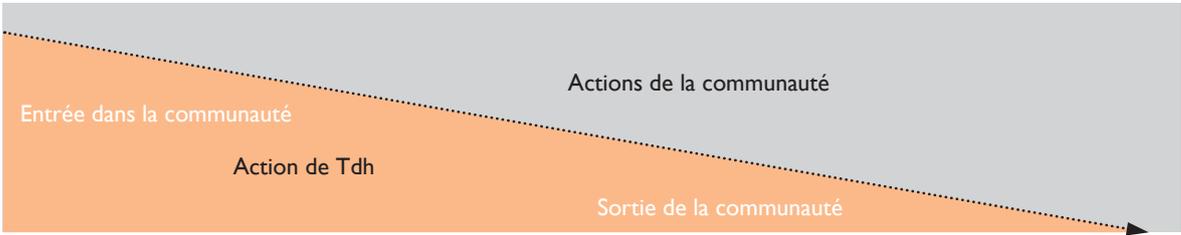
Toutes les politiques thématiques, programmes et projets de Tdh conduisent à des actions concrètes situées dans un contexte particulier. Elles se concrétisent par des rencontres pratiques avec les communautés avec lesquelles Tdh interagit.

Le processus de travail communautaire n'est ni linéaire, ni homogène. Il comprend différentes étapes et actions en se concentrant sur un aspect

ou un autre, mais avec une orientation de base: le renforcement du leadership, la création de réseaux, l'appui à la gestion et l'autonomisation des communautés. Lorsque les communautés deviennent autonomes et capables de gérer leurs propres projets, Tdh sort de la communauté pour faire face à des nouveaux défis.

## Représentation du processus de travail communautaire

Le travail communautaire est une manière de travailler avec la participation de la communauté pour qu'elle puisse agir de façon autonome.



ACTIVITÉS	Présentation de Tdh	Cercles de dialogue	Groupes d'entraide (Thérapies communautaires)	Participation aux espaces de défense des droits
	Diagnostic participatif et cartographie avec les communautés	Ateliers de formation	Campagnes	Plaidoyer local et national
	Visites	Activités artistiques et culturelles	Forums	Formation et organisation des communautés en réseaux
	Entrevues avec des dirigeants, leaders	Renforcement des réseaux communautaires	Formation	Identification, élaboration et gestion de projets liés à l'amélioration des services
	Réunions communautaires	Création de liens entre les services gouvernementaux et les communautés	Echanges	
	Plan d'intervention communautaire		Plaidoyer	

Les activités et outils indiqués en orange sont détaillés dans l'annexe 4 de ce document.

Source: Atelier de capitalisation de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, Lausanne, 7-9/04/2011

## 5.1 Diagnostic communautaire



© Tdh / Brésil

Le diagnostic constitue l'étape initiale du processus de travail de Tdh avec la collaboration de la communauté, afin de définir des critères de travail. Dans ce processus, les leaders naturels de la communauté jouent un rôle important dans la récolte d'informations qualitatives. Connaissant la communauté, ils renseignent sur les besoins des personnes, leur style de vie, leurs caractéristiques culturelles, leurs conflits, les normes et les groupes de référence, et sur la manière dont ces groupes affrontent leur situation. Ces éléments permettent d'avoir une meilleure connaissance du contexte communautaire.

Pour une meilleure compréhension du diagnostic communautaire, voyons la méthode de *l'Arbre des besoins*<sup>6</sup>, régulièrement utilisée par Tdh en Equateur (p.29) :

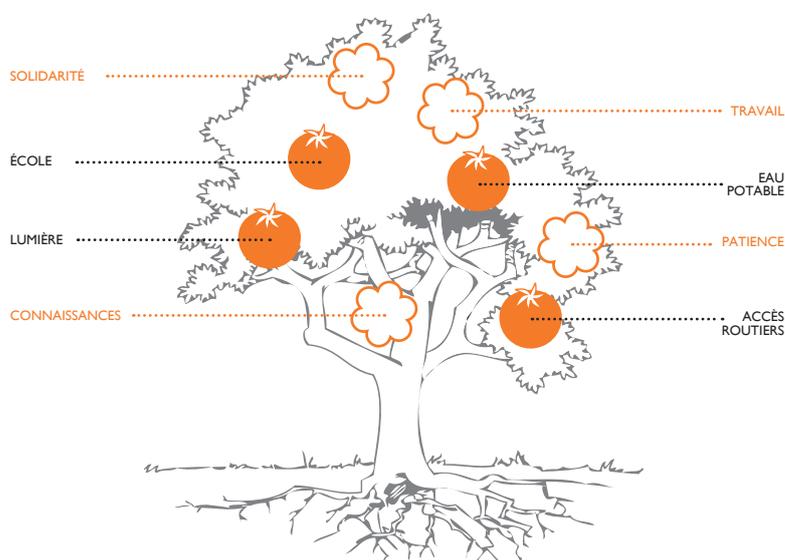
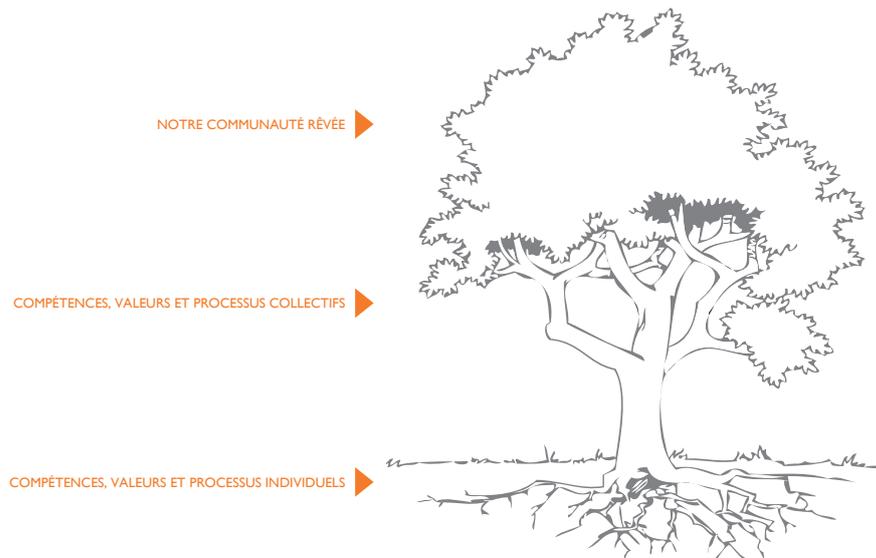
*Premier contact avec les leaders des communautés :*

- s'approcher d'eux et connaître leur façon d'être, les rapports qu'ils établissent avec la communauté ;
- organiser une première réunion pour présenter le travail de Tdh, sa philosophie, ses projets, sa manière de travailler et les actions qu'elle pourrait mettre en place.

*L'image de l'arbre.* Pour connaître les caractéristiques de la communauté, on utilise l'analogie de la structure et des étapes de développement d'un arbre :

- les racines représentent les valeurs, les compétences et les luttes individuelles, ce qui permet de se familiariser avec les histoires personnelles et familiales, les intérêts, les attentes et les capacités des personnes ;
- le tronc représente les compétences, les valeurs et les processus collectifs ;
- le feuillage, les fleurs et les fruits représentent les réalisations et les compétences acquises.

<sup>6</sup> D'autres outils utilisés en Amérique latine pour effectuer le diagnostic communautaire peuvent être consultés dans l'annexe 4.



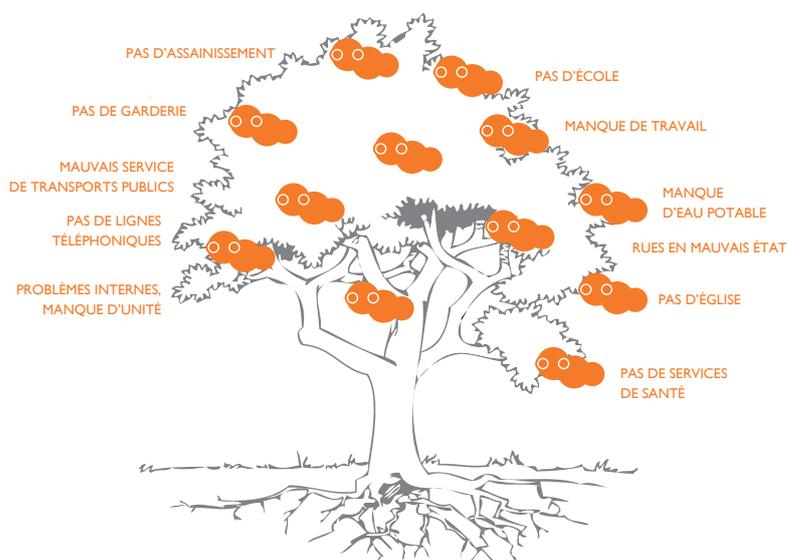
 **VALEURS**

 **RÉUSSITES**

Les valeurs, les forces et les réussites sont représentées par des fruits et des fleurs

 **INSECTES**

Les besoins et les circonstances qui empêchent ou retardent la réalisation et les rêves de la communauté sont représentés par des insectes qui se nourrissent de l'arbre. Leur détection permet de trouver une solution appropriée.



Nous avons ainsi une liste de valeurs, de compétences et une liste de circonstances défavorables. Ces listes sont classées par ordre de priorité pour analyser les causes, les effets et les solutions. Pour chaque solution un projet est formulé qui prend en compte les valeurs et les compétences de la communauté. L'unité de ces projets, dans un ordre cohérent, débouche sur un *Plan de développement de la communauté*.

La présentation de ces projets à diverses institutions et organismes d'Etat susceptibles de résoudre ces difficultés est un autre aspect important. Les projets sont également envoyés à l'étranger pour obtenir des fonds. Une fois les ressources obtenues, les leaders doivent les gérer, par exemple pour la construction de puits, des projets de lombriculture, etc. Il est important qu'ils s'occupent de cette gestion jusqu'à la rédaction finale des rapports d'activités et de gestion.

## 5.2 Renforcement du sens de l'appartenance et autonomisation communautaire

Grâce aux processus de formation, à l'échange d'expériences, au dialogue, à l'écoute, au réseautage, au renforcement des organisations et activités collectives, les communautés développent un sens de l'appartenance et deviennent autonomes.

Le sentiment d'appartenance est fondamental, car il facilite la mobilisation, la cohésion et la coopération entre les membres d'une communauté. Ce sentiment est en lien avec l'identité culturelle et il se forme à mesure que se développe l'interaction entre ses membres, la coopération et la collaboration entre les uns et les autres. Dans les processus communautaires, la recherche de racines et d'un passé commun apparaissent avec force. C'est de cette manière que les membres apprennent à se comprendre et à concevoir leur identité de groupe spécifique, différent des autres communautés.

Le sentiment d'appartenance est lié aux intérêts communs et permet d'atteindre une cohabitation harmonieuse et durable, fondée sur l'organisation des personnes et leur interaction en vue d'assumer, promouvoir et défendre les valeurs propres au groupe. Il conditionne donc l'existence de la communauté et contribue de manière significative à susciter et soutenir son développement.

Le sentiment d'appartenance et d'identité est étroitement lié à l'émancipation individuelle et collective, et plus largement à l'autonomisation de la communauté.

*L'autonomisation d'une communauté est le processus par lequel les membres de cette communauté prennent conscience de leur situation commune, accroissent leur estime de soi sur un plan collectif, et développent des compétences pour identifier et résoudre par eux-mêmes les problèmes qui concernent leur communauté. (Atelier de capitalisation de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, Lausanne, 7-9/04/2011)*

L'appui de Tdh à l'autonomisation communautaire passe par quatre moments clés:

- le premier moment est la *sensibilisation* à travers la formation et la réflexion sur les expériences individuelles et collectives, afin que les membres de la communauté reconnaissent leur réalité et en prennent conscience;
- le deuxième moment consiste en un *accompagnement* dans l'élaboration et la mise en œuvre d'initiatives communautaires;
- le troisième moment est celui du *soutien et du renforcement* des pratiques et des organisations communautaires;
- le quatrième moment est celui de l'articulation entre acteurs communautaires et institutionnels et de la *pérennisation* du processus d'autonomisation communautaire.

*On peut parler de communauté autonome lorsqu'il existe une identité et une appartenance, un travail commun, et la recherche collective de stratégies pour changer la vie des gens. (Lastênia Soares, entretien individuel, Fortaleza, 24/02/2011)*

Tdh met en œuvre diverses mesures visant à développer le sentiment d'appartenance et d'autonomisation, les plus importantes étant notamment le renforcement des organisations communautaires, le développement des groupes d'entraide, le soutien à l'expression artistique, ainsi que l'appui au réseautage et aux actions de plaidoyer.

Voyons quelques exemples dans leurs contextes.

### Renforcement des organisations communautaires

Lorsque Tdh arrive dans les communautés (*favelas, asentamientos, quartiers, veredas, corregimientos*, municipalités), elle trouve de nombreuses formes d'organisations communautaires, gouvernementales et non gouvernementales avec lesquelles interagir tout au long du processus de mise en œuvre du projet. Les organisations les plus importantes sont énumérées dans le tableau ci-contre.

**Tableau 5. Formes d'organisation présentes dans les communautés**

Organisations communautaires	Réseaux	Organismes officiels
Groupes d'enfants à risque d'abus, de maltraitance et d'abandon scolaire	Réseaux d'intégration communautaire	Comités d'action communautaire
Groupes de jeunes formateurs en santé sexuelle et reproductive	Réseaux de protection des enfants et des familles	Unités de prise en charge des maladies de la petite enfance
Associations de parents	Réseaux d'adolescents et de jeunes artisans de la paix	Organismes gouvernementaux prestataires de services
Groupes de femmes		
Groupes sportifs		
Groupes artistiques		
Comités d'appui communautaire		
Comités de cohabitation familiale et communautaire		
Brigades de santé		
Comités <i>promejoras</i> , Comités de quartier		
Organisations juridiques		

Source: Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, février 2011

Au **Brésil**, Tdh a identifié une autre forme d'organisation communautaire exerçant une grande influence sur la vie des habitants des communautés. Il s'agit de la présence des trafiquants de drogue, dont les communautés dépendent bien souvent pour leur survie. Tdh ne les approche pas, préférant œuvrer au renforcement de formes plus positives d'organisation. Les habitants développent de nouveaux principes identitaires, apportant ainsi un changement positif à leur vie.

Tdh s'efforce avant tout de respecter les formes d'organisation existantes dans la communauté. Sa priorité est axée sur le renforcement des formes d'organisation les plus représentatives, en particulier celles qui jouent un rôle important dans la protection des enfants et dans les réseaux communautaires.

## Développement des groupes d'entraide

© Tdh / Brésil



Au **Brésil**, la *thérapie communautaire* permet aux membres de la communauté de prendre conscience de leurs problèmes. Cette action consiste à réunir les gens dans un espace où ils peuvent parler de situations qui sont pour eux des sources de détresse ou de préoccupation. Au cours de la séance, les participants parlent spontanément de leur situation personnelle; un animateur demande alors si quelqu'un a connu quelque chose de semblable, ce qui amène les personnes à parler de situations communes. Puis l'animateur demande: « Si vous êtes passé par une situation similaire, que pouvez-vous partager avec le groupe et comment avez-vous changé la situation? ». C'est ainsi que la thérapie communautaire tire les leçons de l'expérience, de telle sorte que le groupe s'identifie à des situations et des solutions similaires. Enfin, on cherche comment on peut aider ces personnes à sortir de cette situation; certains sont dirigés vers d'autres espaces psychologiques ou juridiques. A la fin de la séance, chacun dit comment il se sent et ce qu'il a appris.

Les animateurs sont des personnes qui ont suivi une formation en thérapie communautaire et qui sont impliquées dans la communauté.

## Soutien à l'expression artistique

Au **Brésil**, Tdh et ses partenaires (l'Association Curumins et le Cirque Baixada) utilisent l'art comme moyen d'action, permettant aux enfants et à leurs familles de s'exprimer. Les activités artistiques (musique, peinture, dessin) sont souvent en rapport avec la thérapie communautaire. L'art a des effets thérapeutiques en lui-même et son développement à une incidence sur la dynamique d'autonomisation de la communauté et de renforcement de son identité.

*Pour nous, l'expression artistique est très importante, car au Brésil les communautés sont très impliquées dans la religion ; les églises évangéliques sont très influentes et l'art permet de travailler la spiritualité des communautés dans une optique différente de celle de la religion. Si les communautés pensent que leur situation ne peut pas changer parce que « Dieu le veut », les activités artistiques montrent que l'autonomie et le changement sont possibles. (Lastênia Soares, Entretien individuel, Fortaleza, 28/02/2011)*

En **Equateur**, des groupes de jeunes qui font de la musique donnent désormais des cours de musique, tout en transmettant des messages de respect et d'affection pour les jeunes et leurs familles.



© Tdh / Equateur

## L'appui au travail en réseau et aux actions de plaidoyer

A Fortaleza, Tdh encourage et mobilise avec son partenaire local (l'Association Curumins) le Réseau Central d'Intégration Communautaire composé de vingt communautés qui participent aux activités de formation et de plaidoyer relatifs aux droits de l'homme, à la protection de l'enfance et à la participation communautaire.

*Au Brésil, Tdh ne travaille pas seule, elle travaille en réseau avec des organisations gouvernementales et non gouvernementales et a une forte présence dans les forums sur les droits des enfants. Les réseaux primaires et secondaires sont mobilisés pour réaliser des actions de plaidoyer. (Lastênia Soares, Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, Fortaleza, février 2011)*

A Rio de Janeiro, par l'intermédiaire du Cirque Baixada, Tdh a mis en place le projet *Communauté Active*, qui a pour but, avec la collaboration des familles et des leaders communautaires, de planifier et dispenser des formations et de mettre en place des actions de plaidoyer en réseau autour de la protection des enfants et de la défense des droits de l'homme.

En **Colombie**, Tdh a mis en place des réseaux municipaux de protection de l'enfance et de la famille en demandant à chaque municipalité un soutien financier.

*Étant donné que les projets de Tdh sont de courte durée, la mise en réseau est une stratégie essentielle pour assurer la continuité et la durabilité des actions communautaires en matière de protection de l'enfant. (Libia Salcedo, Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, Cartagene, février 2011)*

Ces réseaux reçoivent l'aval de fonctionnaires responsables de la santé, de l'éducation, de la planification et de la gestion sociale, des maisons de la culture, des sports et loisirs, ainsi que des représentants des établissements de santé, des agents de santé et d'éducation psychosociale communautaire, des organisations locales, de l'Institut Colombien de Bien-être Familial (ICBF), des enseignants et des commissariats à la famille.

*Le Réseau permet d'améliorer et d'optimiser les services aux communautés, de multiplier les actions et d'éviter la répétition d'activités. (Jose Chiriboga, Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, Quito, février 2011)*

*Le travail en réseau est extrêmement important, car il permet que les ressources des communautés soient mieux utilisées et que les adolescents et les jeunes y aient accès. (Alejandro Silva, Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, Managua, février 2011)*

### 5.3 Gestion communautaire autonome

La gestion communautaire autonome met en évidence la participation, l'intégration, l'autonomisation et la capacité de la communauté à identifier, formuler et présenter des propositions et des alternatives aux autorités compétentes, afin de résoudre des problèmes existants. Parmi les indicateurs de la gestion communautaire autonome, on peut citer :

- les réunions communautaires pour parler des problèmes et trouver des solutions;
- l'intervention auprès des institutions gouvernementales;
- la création d'organisations communautaires et la participation des familles à la défense des droits de l'enfant;
- la diminution des taux de maltraitance envers les enfants;
- la durabilité de la gestion avec la création de comités de surveillance pour que les institutions publiques participent aux réseaux et assument des responsabilités;
- l'existence d'un groupe de membres de la communauté réfléchissant au développement de cette dernière sur la base de projets individuels et familiaux;
- la capacité à identifier, formuler et mettre en œuvre des projets sociaux;
- la capacité à négocier des projets avec les institutions gouvernementales et les ONG;
- la capacité à détecter et prévenir des situations critiques.

Lorsque la communauté atteint ces degrés d'autonomie, Tdh se retire pour lancer de nouveaux projets avec d'autres communautés.

## 6. Leçons apprises sur les pratiques communautaires



© Tdh / Odile Meylan - Colombie

### 6.1 Difficultés liées au travail communautaire

Au **Brésil**, la violence générée par les trafiquants de drogue est un obstacle au travail dans les communautés; dans certains cas, les trafiquants interdisent l'entrée de Tdh dans une communauté, limitent les horaires de travail ou déterminent quels enfants peuvent participer aux projets. Avec son approche autoritaire, la police est aussi bien souvent génératrice de difficultés et à l'origine de violences contre la population.

En **Colombie**, du fait du conflit armé, le **protocole de sécurité** contraint nos collaborateurs à respecter des horaires d'entrée et de sortie dans les communautés, ce qui peut constituer un obstacle si l'on sait que de nombreux membres de la communauté sont disponibles plutôt le soir (19h). Dans d'autres régions du pays, les groupes armés peuvent interdire l'accès des ONG à certaines communautés (ex. à Cordoba).

La culture organisationnelle de Tdh se heurte parfois à la **culture organisationnelle des communautés** (horaires, ponctualité, discipline, habitudes parti-

cipatives, tendance à prolonger les discussions, etc.) qui limite le temps consacré à l'analyse et à l'identification des activités.

Lorsque Tdh arrive dans une communauté, elle doit savoir vivre avec la **forte influence de la religion**. Évangélistes et catholiques exercent une grande influence sur les croyances et les comportements de la population. Très souvent, les gens justifient leur souffrance et leur pauvreté par un « Dieu le veut ». Cette croyance a un effet négatif sur la mentalité et la capacité des communautés à se mobiliser. Le défi de Tdh est d'aider les gens, dans le respect de leurs croyances, à surmonter cette vision pour qu'ils comprennent que leurs conditions de vie peuvent s'améliorer. Cependant, la spiritualité des personnes dans la communauté représente aussi une ressource sur laquelle Tdh peut s'appuyer dans son travail communautaire, notamment dans le renforcement du sentiment d'appartenance.

Dans certains cas, les **leaders communautaires liés aux partis politiques** mettent les bâtons dans les roues et s'approprient le travail de Tdh, faisant passer leurs intérêts personnels et ceux du parti avant l'intérêt collectif.

La **faible participation masculine** dans les projets de Tdh a un effet négatif sur l'égalité des genres et influence le rôle que l'on continue à assigner aux femmes: prendre soin des enfants et être responsables de leur éducation. C'est donc un grand défi pour Tdh que de motiver les hommes à participer et de les aider à développer leurs compétences à s'occuper et protéger leurs enfants.

## 6.2 Meilleures pratiques communautaires à Tdh

La notion de «meilleures pratiques» renvoie ici à toutes les activités qui participent activement au renforcement et à l'autonomisation des personnes et des communautés, et à la durabilité des actions. Ces pratiques ont été identifiées comme des rouages clés dans les mécanismes communautaires qui leur permettent d'agir sur leur propre réalité et de se développer.

Grâce au **diagnostic communautaire**, Tdh acquiert une compréhension adéquate du contexte et des actions à mettre en œuvre. Les pratiques communautaires ont toujours lieu dans un contexte spécifique, défini dans l'espace et dans le temps; toutes les pratiques sont situées, localisées, territorialisées. Elles ont lieu dans un ici et maintenant spécifiques. Le diagnostic est le cadre de référence qui contient les informations nécessaires pour comprendre le sens et le contenu des actions; c'est le cadre de la rencontre entre Tdh et les acteurs communautaires. Le diagnostic communautaire permet de disposer d'une base intégrale d'informations: qui, quoi, où, quand, pourquoi et comment.

Le diagnostic communautaire est une condition préalable pour que les personnes impliquées dans le travail communautaire puissent partager leurs connaissances et s'entendre sur les actions à entreprendre.

Dans les **groupes d'entraide**, les personnes partagent leurs situations, disent ce qu'elles pensent et racontent leurs expériences, leurs souffrances et leurs rêves, tandis que d'autres écoutent. Ce processus permet la libération de la pensée et des émotions à travers la parole. Les participants disent tout ce qui leur vient à l'esprit, ce qu'ils ont vécu et comment ils l'ont vécu. Les participants ont l'occasion de parler comme ils ne l'ont

jamais fait et de faire l'expérience de l'écoute dans le respect.

Le récit en groupe aide à l'analyse collective et à la compréhension, permet de découvrir la cause des problèmes et de prendre conscience de la réalité. Dans ce contexte de verbalisation, le participant est sujet et objet du discours: il parle et écoute à la fois, il analyse, compare et conclut, participe à un processus de construction cognitive qui lui permet de prendre conscience de sa vie passée, présente et future. Avec les groupes d'entraide, les individus renforcent leurs liens, l'expression de respect, de solidarité, de construction d'amitiés, d'estime de soi. Grâce à ce processus, qui se construit par la parole adressée à l'autre, les individus, les familles et les communautés se restructurent, dans la mesure où ils comprennent et agissent sur la réalité personnelle et collective, en croyant en leur capacité de changer leur vie.

Les groupes d'entraide sont pour Tdh une stratégie privilégiée d'autonomisation par laquelle les individus, les familles et les communautés peuvent partager leurs expériences, découvrir la cause des problèmes, prendre conscience de la réalité et ainsi agir pour améliorer leur vie.

Les **leaders communautaires** influent sur les activités et les efforts de la communauté pour trouver des solutions à leurs problèmes et leurs besoins. Grâce à leur participation directe, les leaders jouent en outre un rôle important dans la cohésion de la communauté, dans ses rapports avec les institutions publiques, la diffusion des connaissances, et l'autonomisation de la communauté au moment où Tdh se retire.

La formation de leaders communautaires est primordiale; elle joue un rôle important dans l'autonomisation de la communauté en vue du moment où Tdh se retire.

Les **réseaux communautaires** et les **réseaux mixtes** (institutions et communauté) sont devenus l'un des outils les plus utilisés par Tdh dans la conception et la mise en œuvre de ses projets. La mise en réseau assure la mobilité, la flexibilité, la plasticité, les déplacements et des relations efficaces et productives. Elle articule différents niveaux: individuel, communautaire, milieu social élargi, essentiellement composé des organismes publics. Les

actions planifiées en réseau connectent les gens et les communautés à leurs amis, la famille, les camarades de travail et les acteurs sociaux appartenant à des organismes et institutions.

Le travail en réseau débouche sur un large soutien social, l'optimisation des ressources, une plus grande influence politique, la durabilité des projets et l'autonomie des communautés.

L'articulation entre acteurs communautaires et institutionnels est un élément clé. Au niveau local, on trouve un nombre important d'acteurs institutionnels sur le territoire des communautés qui jouent un rôle important dans la dynamique communautaire en matière de santé, d'éducation, de loisirs, de sécurité et de spiritualité. Dans ce cadre, Tdh a réussi à établir un dialogue social en rapprochant les institutions de la logique de fonctionnement des communautés. Cette articulation a permis de reconnaître l'existence d'un système communautaire vivant et actif, autonome, capable de prévention et de promotion de projets, connecté à un territoire et disposant

d'un pouvoir suffisant pour décider du contenu des politiques sociales, des programmes et des projets.

L'articulation entre les acteurs communautaires et les acteurs institutionnels donne suffisamment de pouvoir pour décider du contenu des politiques sociales, des programmes et des projets.

### 6.3 Perception du changement par les communautés

Les témoignages des bénéficiaires ont permis d'identifier trois types de perception du changement à partir du travail communautaire. Le premier type porte sur les changements cognitifs et émotionnels aux niveaux personnel et familial. Le tableau suivant fait état des témoignages soutenant cette affirmation.

**Tableau 6. Changements aux niveaux personnel et familial**

Les rencontres avec les familles et la thérapie communautaire nous aident à changer de vie et à renforcer l'estime de soi et les valeurs familiales telles que le respect, le dialogue et l'amour.

Quand j'ai été appelée à participer au projet de protection de l'enfance, j'ai ressenti de la fierté. J'ai senti que mes enfants et moi avions de la valeur.

La thérapie communautaire a développé la communauté en renforçant l'estime de soi des familles.

Notre vie change quand on voit que nos enfants sont heureux.

Aujourd'hui, je suis une personne heureuse, j'ai un bon lien avec mes filles, je peux parler avec les gens et résoudre mes problèmes. Je me sens forte et je pense que c'est grâce au soutien de la thérapie communautaire.

J'ai une grande gratitude envers la Fondation, car elle se soucie toujours des personnes qui en ont besoin et les soutient, et je suis fier de tout cela.

J'ai traversé une situation très critique, mais j'ai parlé avec les membres de la Fondation qui m'ont donné la force d'aller de l'avant dans mes projets.

Nous avons appris qu'il est possible d'éduquer nos enfants différemment, pas seulement avec le fouet ou le bâton, mais par le dialogue. Nous avons aussi appris à faire nos propres médicaments pour nous soigner en cas d'urgence.

J'ai été une mère abusive avec mes enfants, mais grâce à la Fondation et aux ateliers j'ai changé; maintenant je ne les maltraite plus.

Je remercie la Fondation pour les ateliers. Avec ce que j'ai appris, je peux éduquer mes enfants et aussi mon mari; je l'ai beaucoup aidé à changer parce qu'il était tellement macho.

Source: Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, février 2011

Le deuxième type de perception porte sur les changements matériels et l'accès aux services grâce à l'accompagnement de Tdh.

### Tableau 7. Evaluation des changements objectifs

Grâce au projet, les associations ont acquis un bus permettant aux habitants de se déplacer tranquillement et en toute sécurité à Rio de Janeiro.

Nous sommes satisfaits des écoles parce que nos enfants apprennent et que les enseignants font leur travail.

La proximité de la police, qui nous parle désormais de nos problèmes, a amélioré la sécurité de la collectivité; maintenant, elle intervient très rapidement.

Nous vous remercions pour le projet de l'eau; cela n'a pas été facile, nous avons tous beaucoup travaillé pour pouvoir en profiter; j'ai encore des ampoules, nous ressemblions à des fourmis au travail.

Source: Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, février 2011

Le troisième tableau montre que les membres de la communauté sont convaincus que Tdh a pour but d'aider, de pousser à la réflexion et de sensibiliser, qu'elle les respecte en tant qu'êtres humains et qu'elle fait partie de la communauté.

### Tableau 8. Evaluation de Tdh

Tdh a prouvé qu'elle est une institution sérieuse et responsable.

Tdh inspire confiance, respecte les personnes et tient compte de leur avis.

Tdh parle d'abord avec les leaders.

Tdh n'impose rien, mais consulte la communauté sur le temps que prendra la formation.

Tdh respecte les préférences religieuses et politiques et maintient son principe de neutralité.

Tdh forme, accompagne et organise des campagnes.

Tdh nous respecte en tant qu'êtres humains et fait partie de la communauté.

Je remercie la Fondation pour son soutien. Quand mon fils s'est brûlé, j'étais sans argent et elle m'a aidé quand j'en avais le plus besoin.

Mon fils était malade, il avait une bronchite et la Fondation m'a aidé pour l'emmener à l'hôpital. J'ai une grande confiance en la Fondation.

Tdh est une organisation constante, patiente et respectueuse.

Source: Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine, février 2011

## 7. Boîte à outils pour le travail communautaire

Les outils présentés dans l'annexe 4 font partie des principaux instruments d'intervention que Tdh a développés dans le cadre de son travail et de son expérience communautaire. Ils nous permettent de mieux comprendre la dynamique des communautés concernées, visant principalement leur autonomisation. Ces différents outils sont présentés selon l'ordre dynamique du « processus d'intervention communautaire<sup>7</sup> » : les fiches de diagnostic communautaire, le plan d'intervention communautaire, la formation, les cercles de dialogues, la thérapie communautaire et la formation en réseaux.

Les outils ont des objectifs très spécifiques qui permettent le développement positif des communautés, l'acquisition de nouvelles connaissances, une meilleure compréhension de leur potentiel et de leurs compétences, ainsi que le renforcement de leurs liens et de leurs ressources. Ils servent à soutenir de manière concrète l'intervention et, par conséquent, le développement et la recherche de nouveaux outils est extrêmement important afin de répondre aux besoins des communautés et de les accompagner au mieux.



© Tdh / Odile Meylan - Colombie

<sup>7</sup> Processus de travail communautaire présenté dans le graphique du chapitre 5. Le processus de travail communautaire.

## Références

- Crausaz, Aldemar, *Les pratiques communautaires dans la protection des enfants. Les cas du Brésil, de la Colombie, du Pérou, de l'Equateur et du Nicaragua*, Tdh, Lausanne, janvier 2011
- Crausaz, Aldemar, *Questionnaire d'identification l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine*, Tdh, Lausanne, février 2011
- Feneysel, Olivier, *Etude comparative de quatre modèles d'action visant un renforcement des systèmes de protection de l'enfance : Albanie, Burkina Faso, Brésil/Fortaleza, Darfour/El Geneina*, Tdh, Lausanne, septembre 2010
- Tdh, *Plan d'orientation stratégique 2009-2013. Zone Amérique latine et Caraïbes*, Lausanne, avril 2010
- Tdh, *Programa Brasil Tdh, Fase 2008-2010*, Brésil
- Tdh, *Propuesta de proyecto Apoyo global a la comunidad, Fase 2009-2011*, Colombie
- Tdh, *Proyecto de salud materno-infantil y protección infantil Ecuador, Fase 2009-2011*, Equateur
- Tdh, *Programa de justicia juvenil restaurativa. Fase 2011-2013*, Nicaragua
- Tdh, *Capitalización terremoto Pisco, Perú*, juin 2008
- Tdh, *Plan stratégique de la Fondation Terre des hommes 2011-2015*. Document interne, Lausanne, novembre 2010
- Tdh, *Enfants en situation de rue. Politique sectorielle*, Lausanne, janvier 2010
- Tdh, *Justice pour mineurs. Politique thématique*, Lausanne, 2010
- Tdh, *Santé mère-enfant. Politique thématique*, Lausanne, février 2010
- Tdh, *Travailler avec des enfants et leur environnement*. Document de référence psychosocial, Lausanne, 2010





# Annexe 1 Questionnaire d'identification de l'expérience communautaire de Tdh en Amérique latine

1. Titre de l'expérience

.....

2. Pays/région

.....

3. Durée

.....

4. Problèmes à résoudre

.....

5. Objectifs

.....

6. Qui sont les acteurs impliqués dans la participation communautaire ?

.....

7. Quelles sont les formes d'organisation (structures) et de mobilisation communautaire que Tdh a contribué à mettre en place ?

.....

8. Quelles sont les formes de participation développées par les communautés ?

.....

9. Quelles sont les stratégies d'intervention, méthodes et outils développés par Tdh pour stimuler la participation communautaire ?

.....

10. Quelles sont les formes de participation des enfants à la prise de décision ? Quels outils, méthodes et stratégies sont utilisés ?

.....

11. Quel est le profil personnel et le rôle des leaders communautaires formels et informels ?

.....

12. Comment les communautés prennent-elles conscience de leur réalité et parviennent-elles à se mobiliser ?

.....

13. Quelle est l'importance du travail en réseau et quels types de réseaux existent ?

.....

14. Abordez-vous des thèmes transversaux au niveau de la communauté ? Si oui, lesquels et pour quelles raisons ?

.....

15. Quel est le profil personnel des travailleurs sociaux et les compétences nécessaires pour effectuer le travail communautaire ?

.....

16. Quels sont les résultats obtenus par Tdh au niveau communautaire en matière de protection de l'enfance ?

.....

## Annexe 2 Atelier de capitalisation de l'approche communautaire de Tdh en Amérique latine, Lausanne, 7-9/04/2011

### AGENDA

#### Jeudi 7 avril

08:00 - 08:30	Introduction
08:30 - 09:50	Présentation des projets par pays
09:50 - 10:50	Table ronde autour du concept de communauté
10:50 - 11:05	<i>Pause</i>
11:05 - 12:05	Table ronde autour de l'approche communautaire
12:05 - 13:30	<i>Déjeuner</i>
13:30 - 15:10	Présentation des pratiques communautaires de Tdh
15:10 - 15:30	<i>Pause</i>
15:30 - 17:00	Perception du changement par les communautés

#### Vendredi 8 avril

08:00 - 08:15	Feedback journée 1
08:15 - 12:30	Analyse des pratiques communautaires de Tdh
09:15 - 10:00	Présentation du groupe 1, débat et conclusions
10:00 - 10:15	<i>Pause</i>
10:15 - 11:00	Présentation du groupe 2, débat et conclusions
11:00 - 12:30	Analyse des pratiques communautaires
12:30 - 14:00	<i>Déjeuner</i>
14:00 - 15:00	Résultats concernant les pratiques communautaires de Tdh
15:00 - 16:00	Débat en plénière, synthèse, conclusions

#### Samedi 9 avril

08:00 - 08:15	Feedback journée 2
08:15 - 12:00	Recommandations pour la formulation d'un modèle d'action communautaire pour la zone Amérique latine
08:15 - 09:15	Valeurs et principes
09:15 - 10:45	Modèle d'action: identification de la problématiques (causes et conséquences)
10:45 - 11:00	<i>Pause</i>
11:00 - 12:00	Modèle d'action: identification des actions
12:00 - 13:30	<i>Déjeuner</i>
13:30 - 14:45	Présentation d'instruments de travail communautaire
14:45 - 15:00	<i>Pause</i>
15:00 - 16:30	Propositions concernant les synergies et coordination entre les projets et avec le siège / Propositions pour poursuivre le processus de capitalisation de l'expérience communautaire en Amérique latine
16:30 - 17:00	Evaluation de l'atelier

## Annexe 3 Théories influençant l'intervention de Tdh dans chacun des pays d'intervention

Il est important d'indiquer les points essentiels de ces fondements théoriques et de quelle manière ils orientent l'intervention de Tdh dans chacun des pays acteurs.

### I. Brésil

**Approche systémique:** Elle englobe la communauté dans sa dynamique, les liens qu'elle établit, les dirigeants officiels et officieux, ses formes d'organisation, ses ressources et ses stratégies pour garantir ses droits et sa survie. Centrée sur l'approche systémique, Tdh observe comment les membres du système (la communauté) évoluent, interagissent et communiquent entre eux, en tenant compte de leur réalité. Elle fait en sorte que les acteurs prennent conscience de la situation qu'ils sont désireux de changer et facilite ainsi la mise en œuvre de moyens, de stratégies et d'actions qui encourageront les changements nécessaires au quotidien des enfants et des adolescents.

**Approche psychosociale:** Le foyer d'intervention est basé sur la personne et ses processus individuels et internes, ainsi que collectifs et sociaux. Elle donne un sens particulier au concept de résilience, qui est la capacité d'un individu ou d'un groupe à surmonter les difficultés contextuelles, de par ses forces et ses compétences. Tdh apporte un soutien aux individus et aux communautés dans leurs ressources ainsi qu'un soutien émotionnel. En les reconnaissant, elle stimule le courage individuel et celui du groupe pour réaliser ses objectifs et agir de manière collective. De plus, elle se concentre sur la protection des enfants et des jeunes.

**Approche restauratrice:** Basée sur ses principes et ses valeurs de participation, d'horizontalité, de volontarisme, de respect, d'espoir, d'humilité, de responsabilité, d'autonomisation, l'intervention est orientée dans le cadre communautaire en fonction des situations auxquelles participer. Dans la pratique, elle met l'accent sur les processus circulaires de résolution de conflit, en insistant sur le partage des expériences personnelles lors des expériences de groupe. Ceci permet de renforcer le sentiment de communauté, en garantissant le respect, la possibilité de dialoguer, d'écouter avec empathie, d'apprendre à partir des expériences partagées et d'élaborer des accords qui aident les personnes à changer leur quotidien, et ce, de manière positive.

**Education Populaire de Paulo Freire:** Elle met l'accent sur la reconnaissance du savoir et des expériences des personnes au sein de leur culture et au travers de leurs apprentissages, plus particulièrement concernant les personnes opprimées. Elle fait appel à des méthodes participatives qui les encouragent à réfléchir de manière critique sur leur cadre de vie et à utiliser leurs forces et leurs expériences afin de changer leur quotidien, en mettant sur pied des stratégies collectives nécessaires pour la construction d'une culture de paix. En outre, elle se concentre sur l'autonomisation des adolescents et des jeunes, en leur offrant la possibilité de réfléchir sur leur vie, d'exercer leurs savoir-faire en élargissant les opportunités d'utiliser leurs compétences.

**Théories de la communication:** L'un des messages principaux est que tout comportement est communication et a valeur de message dans l'interaction. La communication verbale ou non-verbale (le regard, l'expression corporelle, le son de la voix, etc.) sont de l'ordre de la communication. Pour le travail communautaire, cette compréhension oriente, dans la mesure où elle inclut tout le domaine comportemental, tous les griefs et symptômes que les personnes d'une communauté peuvent manifester (ex. la prise d'alcool, la violence chez les jeunes, etc.). Il est question de thèmes relevant des liens familiaux et communautaires.

**Approche fondée sur les droits de la personne:** La globalité de l'intervention vise à garantir le respect et l'accomplissement des droits de la personne, plus particulièrement les droits des enfants et des adolescents, de même que la participation égalitaire dans le concept de genre. Le Statut des enfants (Statut de l'Enfant et de l'Adolescent) et la Convention Internationale pour les droits des enfants axent leur priorité sur la protection entière de ces derniers, en établissant des liens et en élaborant des stratégies ayant pour but la sécurité, le bien être, la protection et les changements positifs et durables dans la vie des enfants et des adolescents.

## 2. Nicaragua

La théorie appliquée dans la pratique communautaire est influencée par la **Psychologie Sociale de la Libération** (PSL). Elle porte sur quatre domaines :

- Prévention
- Protection
- Participation
- Déjudiciarisation

L'application de la PSL, par le biais du programme de Justice Juvénile Restauratrice dans le cadre préventif de la violence urbaine juvénile, se fait prioritairement par la transformation sociale. Celle-ci utilise des méthodes de participation des enfants, des jeunes et des adultes, en organisant des ateliers culturels, éducatifs et sportifs, des ateliers de formation et d'orientation au sein desquels ils trouvent des espaces de dialogue avec les chefs de communauté et les responsables de Tdh.

Tdh réalise alors, sur la base de la PSL, une analyse politico-sociale du contexte dans lequel elle va intervenir et sur laquelle elle s'appuie pour envisager les stratégies nécessaires au lancement de son intervention. De telles stratégies prendront toujours en considération la promotion d'une culture de paix et de justice, au sein de laquelle les enfants et les adolescents sont considérés comme des bâtisseurs et non comme des membres négatifs pour les intérêts de la communauté. De plus, elle inclut les efforts réalisés dans le but d'éliminer, ou au moins réduire les causes de la délinquance juvénile par le biais d'une politique de prévention.

Elle met aussi l'accent sur un **travail psychosocial** pour les victimes de la répression étatique. Tdh intervient dans les communautés par le biais de programmes qui protègent les enfants et les jeunes grâce à un climat protecteur favorable à leur développement et un processus de renforcement du sentiment d'appartenance. Elle développe des programmes de formation avec le personnel policier et communautaire impliqué dans l'éducation et les soins aux enfants et aux jeunes.

## 3. Colombie

**Approche Droits** : Elle offre son soutien aux communautés cibles (groupes de personnes et familles paysannes qui se sont vues obligées d'abandonner leur lieu d'origine pour s'installer en zones urbaines), elle contribue à améliorer les systèmes déficients de protection à l'enfance et éduque la communauté afin d'améliorer les conditions de vie des familles, grâce à la formation de réseaux de protection pour l'enfance et la famille.

**Approche Psychosociale** : Elle vise au rétablissement émotionnel résultant des effets du conflit qui affectent la santé mentale, perturbent la stabilité émotionnelle et le comportement habituel des enfants et des jeunes. Tdh réalise donc des campagnes afin de promouvoir le bon traitement, offre une aide psychologique aux membres de la communauté qui ont été victimes de la délocalisation forcée, forme des agents communautaires et met en œuvre des actions ludiques, récréatives, pédagogiques par le biais de la méthode « Mouvement, Jeux et Sport » (MJS).

**Approche communautaire / Intervention en réseau** : Elle vise à améliorer la qualité de vie des enfants, des jeunes et des familles en les informant sur leurs droits, et à promouvoir la participation égalitaire dans le concept de genre, ce par le biais de la sensibilisation et de la formation, tout en intégrant leur communauté à des réseaux de protection. Elle encourage le travail en équipe au niveau interinstitutionnel et communautaire, développe des espaces de promotion du bon traitement et forme des agents communautaires.

## 4. Equateur

**Education Populaire de Paulo Freire:** L'intervention communautaire de Tdh met l'accent sur le dialogue, la praxis et la prise de conscience, le respect des savoirs d'autrui, le respect de son autonomie et l'écoute, dans un processus permanent de libération partant du lien fort entre action et réflexion.

**Théories de Piaget et Montessori:** L'intervention se construit sur les principes suivants :

- respecter les processus naturels de développement en tenant compte des différentes étapes sensibles qui se manifestent sur le plan génétique préalablement établi ;
- préparer des environnements avec des matériaux multiples répondant aux besoins réels et authentiques des enfants, dans un cadre décontracté et sans dangers, pressions et/ou attentes ;
- soutenir affectivement de manière inconditionnelle et avec respect ;
- établir des limites et des règles consensuelles ;
- respecter l'autonomie des garçons, des filles, des adolescents et des jeunes ;
- respecter le principe de non-directivité.

## Annexe 4 Exemples d'outils utilisés par Tdh en Amérique latine pour le travail communautaire

### A. Brésil: le diagnostic communautaire

**Introduction** En matière de travail communautaire, le diagnostic est l'outil fondamental pour pouvoir atteindre les objectifs d'identification du réseau communautaire, la situation sociale et économique de la population et son profil. Au Brésil, le diagnostic se fait à travers des visites à domicile, des Cercles de Dialogue et l'utilisation du questionnaire décrit ici.

---

**De quoi s'agit-il?** Le diagnostic est un outil d'analyse de la réalité sociale dans le contexte social, territorial et temporaire d'une population déterminée et en rapport à des situations de vulnérabilités auxquelles elle est confrontée. Fondé sur une perspective de Développement Social et Communautaire, il est une technique sociale qui identifie les ressources communautaires et personnelles pour la promotion de l'individu et la mobilisation de groupe, pour le processus éducatif et la promotion de la solidarité au sein des petits groupes.

---

**Quels sont les bénéficiaires?** Les garçons, les filles, les adolescents, les familles et les habitants des communautés.

---

**Quels sont les objectifs?** **Général:** Identifier le réseau communautaire, la situation sociale et économique, les principaux besoins et le profil des habitants des communautés, leurs compétences, leurs forces et leurs vulnérabilités.

**Spécifiques:**

- élargir les niveaux de solidarité proportionnellement aux requêtes collectives et au niveau de participation des habitants des communautés;
  - créer un espace de dialogue sur la problématique des enfants, des adolescents et du système afin de garantir leurs droits;
  - détenir les éléments clés afin de favoriser le renforcement des liens communautaires et l'autonomisation des personnes et des groupes dans lesquels se fera l'intervention;
  - élaborer un plan d'action à partir duquel des stratégies peuvent être mises en œuvre pour répondre aux besoins des personnes, mais aussi les soutenir dans leur participation politique pour la défense de leurs droits;
  - à partir des données récoltées avec le diagnostic, mobiliser les autorités locales, par exemple la Mairie, en leur présentant les données et en définissant avec elles les stratégies nécessaires afin de changer la situation des habitants des communautés.
-

**Quelle est la méthode spécifique?**

Le diagnostic est fait par un groupe représentant la communauté. La proposition du projet et la nécessité du diagnostic leur sont présentées, ainsi que les objectifs et ce qui est proposé. Les leaders communautaires prennent part au processus en faisant le tracé des rues, en comptabilisant les résidences existantes, parvenant à près de 10 % des logements. Les habitants sont invités à collaborer à la mise en application du diagnostic et ceux qui le désirent sont formés sur le sujet “**En quoi consiste l’Enquête**”, en plus d’être orientés sur la technique des prises de rendez-vous et des visites à domicile. A la fin de l’enquête, les données sont enregistrées et analysées. Les requêtes des habitants sont classées selon le degré de priorité et ensuite la date et l’espace où seront donnés les résultats à la communauté sont choisis. Puis débute le processus d’élaboration du plan d’action pour la communauté, en coopération avec ses représentants, et la définition de la date à laquelle celui-ci sera présenté à la Mairie.

*Ci-contre un modèle utilisé par Tdh au Brésil.*

**Quelles sont les conditions requises pour sa mise en œuvre?**

(durée, ressources humaines, installations, budget)

Le choix par la communauté du lieu d’intervention est le plus souvent celui où vivent les garçons, les filles et les adolescents qui participent aux activités du projet. Le diagnostic est réalisé sur environ un an. Plus le nombre de personnes impliquées dans sa réalisation est important, plus le temps pour le réaliser sera court. Les Cercles de Dialogue pour la présentation des résultats se tiennent dans les espaces au sein de la communauté, le plus souvent dans les écoles et les églises.

L’équipe du projet a une personne de référence engagée dans ce travail qui fait le suivi des actions et guide les personnes en charge du diagnostic. Il est très important d’impliquer les jeunes dans ce processus.

**Quels sont les moyens de suivi, de monitoring et d’évaluation?**

Le monitoring se fait autour du plan d’action qui est mis en œuvre après l’élaboration du diagnostic. Cependant, tout le processus de réalisation du diagnostic est fait par un professionnel du projet qui se charge de son suivi et du monitoring systématique, de sa présentation auprès de la mairie et du chemin effectué.

## B. Brésil: Exemple de fiche de diagnostic situationnel communautaire



### PROJET DE COMMUNAUTÉ ACTIVE

#### DIAGNOSTIC DU PROFIL DES HABITANTS DES COMMUNAUTÉS

##### I. Recensement

Date de l'entretien :

.....

Enquêteur :

.....

Personne Interrogée :

.....

Date d'adhésion au projet :

Date de sortie :

.....

Adresse (rue, avenue, passage, chemin) :

.....

Numéro :

Informations supplémentaires :

.....

Communauté :

District :

.....

Commune :

.....

Références :

.....

Numéros de téléphone	Type (maison, portable, voisin, travail, ami, etc.)	Personne à contacter :
1.		
2.		
3.		
4.		

Nombre d'habitants à ce domicile :

.....

## 2. Composition du foyer (remplir le questionnaire pour chaque domicile)

Voir le tableau des codes pour remplir le questionnaire

\*\* Quand la personne interrogée répond « non », lui demander si elle ne travaille pas occasionnellement...

\*\*\* En plus des avantages

Les avantages seraient: PETI, Bourse Familiale, Chèque Citoyen, Retraite, pension et autres

Identifier le chef de famille afin de noter quel est le rang des autres membres de la famille (fils du chef de famille, mère du chef de famille, belle-mère du chef de famille, épouse du chef de famille, etc.).

	Nom complet	Participe au projet? Oui / Non	Lieu de naissance	Sexe F / M	Date de naissance et âge	Scolarité? Oui / Non	Niveau d'études Année	Spécialité	Travaille? Oui / Non **	Emploi Légal / illégal	Revenu mensuel (R\$) ***	Documents manquants	Rang dans le foyer <input type="checkbox"/>	Avantages perçus <input type="checkbox"/>
1														
2														

### 3. Renseignements sur la communauté

- Quels sont les services existants dans la communauté

#### a. Assainissement de base

Ramassage des ordures / Approvisionnement en eau par le CEDAE / Approvisionnement en eau illégal / Egouts / Aucun

#### b. Commerces

Boulangerie / Boutiques / Marché / Commerce de spiritueux/bar / Aucun

#### c. Services sanitaires

Dispensaire / Sage-femme / Infirmier(ère) / Aucun

#### d. Communications

Téléphone public / Téléphone de contact / Courrier / Aucun

#### e. Education

Ecole / Crèche / Cours / Aucun

#### f. Transports

Autobus / Microbus / Moto taxis / Aucun

#### g. Ocio

Internet Café / Place / Terrain de football / Bal / Piscine / Aucun

- Dans le cas où la communauté n'a aucun espace pour les loisirs: où allez-vous vous distraire?
- Quels sont les problèmes auxquels les habitants de la communauté doivent faire face?
- Qu'y a-t-il de positif dans la communauté?
- Qui aide les habitants de la communauté face aux problèmes?
- Que font-ils pour résoudre les problèmes de la communauté?
- Qu'est-ce qui manque à la communauté que vous aimeriez qu'elle ait?
  - pour les enfants et les adolescents?
  - pour les familles?
- Quel nom aimeriez-vous donner à votre communauté?
- Quel nom donneriez-vous à votre « rue ou passage »?  
Passage A / Passage B / Passage C / Passage D / Passage E
- Qui au sein de votre foyer a une compétence spécifique?  
Artisan / Danse/ Coiffeur/ Menuisier / Maçon/ Dessinateur/ Théâtre / Peintre / etc.
- Depuis combien de temps votre famille vit-elle dans la communauté?
  - Moins de 6 mois ( )
  - De 6 mois à 1 an ( )
  - De 1 à 5 ans ( )
  - De 5 à 10 ans ( )
  - Plus de 10 ans ( )
- Où vivait votre famille avant de déménager dans cette communauté?
- Pourquoi votre famille est-elle venue vivre dans cette communauté?

## C. Colombie: Exemple de fiche de diagnostic situationnel communautaire

Nouvelle famille:  Oui  Non

NS: ne sait pas / NC: non concerné

### DONNÉES SOCIODÉMOGRAPHIQUES ET FAMILIALES

Responsabilité du foyer (Cocher seulement une option)	Quel est ou quels sont les chefs de famille? (Cocher seulement une option)
Type de responsabilité	
<input type="checkbox"/> Une personne	<input type="checkbox"/> Père <input type="checkbox"/> Mère <input type="checkbox"/> Grand-père <input type="checkbox"/> Autre
<input type="checkbox"/> Partagée	<input type="checkbox"/> Parents <input type="checkbox"/> Parents/grands-parents <input type="checkbox"/> Grands-parents <input type="checkbox"/> Autres

### SITUATION DE DÉPLACEMENT

Votre famille a-t-elle été victime d'un déplacement forcé?  Oui  Non

Donnée par quartier dans chaque commune.

### SOINS DES ENFANTS ET RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE DE SANTÉ

Le mois dernier, les enfants de moins cinq ans ont-ils eu un épisode de diarrhée?  Oui  Non  NS  NC

Le mois dernier, les enfants de moins de cinq ans ont-ils eu un épisode grippal (IRA)?  Oui  Non  NS  NC

### ÉTAT DE SANTÉ DES ENFANTS ENTRE 0 ET 5 ANS

Apparaît-il dans la base de données du SISBEN?

A-t-il le carnet EPS-S?

Assiste-t-il régulièrement au contrôle de croissance?

Quel est l'état de vaccination de l'enfant en fonction de l'âge?

### ÉTAT DE SANTÉ DE LA MÈRE

Age / Statut

Assiste-t-elle au contrôle prénatal?

A-t-elle le carnet EPS-S?

### ÉTAT DE SANTÉ SEXUELLE ET REPRODUCTIVE

Quelle est la méthode de planning familial utilisée?

L'examen de cytologie a-t-il été pratiqué?

Les hommes âgés de plus de 45 ans ont-ils passé l'examen de la prostate?

### ASSAINISSEMENT DE BASE

Quel traitement est fait pour l'eau à boire? (Attendre la réponse et indiquer toutes celles citées)

Aucun  Bouillie  Passée  Filtrée  Chlorée  Autre Lequel? .....

Que faites-vous des déchets générés dans votre logement? (Attendre la réponse et indiquer toutes celles citées)

Ramassage par le camion  Recyclés  Brûlés  A ciel ouvert  Enterrés

Comment se fait l'évacuation des excréments dans votre famille? (Mentionner les options et cocher seulement celles citées)

Latrine  Fosse septique  A ciel ouvert  Brûlés  Enterrés  Autre Laquelle? .....

## ACCÈS À L'ÉDUCATION DE BASE DES ENFANTS DE 6 À 17 ANS

Age / Statut

Est-il actuellement scolarisé?

A-t-il une fiche d'Etat civil?

A-t-il une carte d'identité?

Apparaît-il dans la base de données du SISBEN?

A-t-il le carnet EPS-S?

Les filles et les garçons scolarisés reçoivent-ils un déjeuner ou un goûter gratuit?

## RELATIONS INTRAFAMILIALES

Quelles sont les formes les plus fréquentes par lesquelles les pères de famille démontrent leur affection aux enfants?

Cadeaux  Baisers ou étreintes  Aucune démonstration  Autre Laquelle? .....

Que fait la famille quand les enfants se comportent mal? (Cocher les réponses)

Rien  Dialogue  Tapes  Travail  Autre  
 Coups de poing  Enfermement  Ignorance  Interdictions Laquelle? .....  
 Mise à nu  Arrosage  Réprimandes  Jeûne .....

Comment les adultes résolvent-ils le plus fréquemment leurs conflits? (Cocher les réponses)

NC

Par le dialogue  Par des cris et des disputes  En laissant faire le temps  
 Par des coups et des mauvais traitements  Autre Laquelle? .....

Comment est la relation entre les adultes et les garçons et filles de la famille?

Indifférente  Prise en compte des opinions des garçons et des filles  Attention de la part des parents  
 Affectueuse  Autre Laquelle? .....

Considérez-vous que le garçon ou la fille a des opportunités de loisirs et de détente dans la communauté?  Oui  Non  NS

Quelles sont, selon vous, les opportunités de loisirs et de détente dont disposent le garçon et la fille?

Se promener avec ses parents  Etre chez des amis  Regarder la télévision  
 L'école  La rue  Aller au parc  
 Aller à une fête  Autres Lesquelles? .....

## VIOLENCE INTRAFAMILIALE

Avez-vous connaissance de manifestations de violence au sein de la famille?

Oui  Non  NS

Agression verbale entre parents  Agression physique ou verbale des parents envers les fils et les filles  
 Abus sexuel  Agressions physiques entre parents  
 Travail des enfants  Abandon de la part d'un des parents  
 Abandon de la part des deux parents  Aucune

Croyez-vous que les garçons et les filles ont été témoins de scènes de violence au sein de la famille?

Oui  Non  NS

Selon vous, quel a été le comportement du garçon ou de la fille suite à ces scènes survenues au sein de la famille?

Tristesse permanente  Signes de démotivation  
 Signes d'isolement  Signes d'étourderie  
 Comportements agressifs  Peurs fréquentes  
 Troubles du sommeil  Pleurs fréquents

Où ont-ils reçu de l'aide ou un accompagnement?

- En famille       A l'école       Dans un centre de santé  
 Aucun       NC       Autre Lequel? .....

## VIOLENCE SOCIOPOLITIQUE

Quel type de pertes?

- Pertes matérielles       Dommages corporels/Mutilations       Pertes des traditions culturelles, religieuses  
 Dommages émotionnels       Pertes humaines       Aucune

Les garçons ou les filles ont-ils été témoins d'actes de violence sociopolitique (conflit armé) dans la zone?  Oui  Non  NS  NC

Selon vous, quel a été le comportement des garçons ou des filles suite aux actes survenus?  NC

- Tristesse permanente       Signes de démotivation  
 Marques d'isolement       Signes d'étourderie  
 Comportements agressifs       Peurs fréquentes  
 Troubles du sommeil       Pleurs fréquents  
 Aucun       Autres Lesquels? .....

Suite à une scène de violence au sein de leur famille, un recours a-t-il été fait auprès d'une quelconque institution afin qu'ils y reçoivent un soutien ou un accompagnement?  Oui  Non  NS  NC

A quelle institution ont-ils eu recours pour recevoir soutien ou accompagnement?  NC

- Commissariat de famille       Ecole       Mairie       Hôpital  
 Assistance personnalisée       Assistance juridique       Action sociale       ICBF  
 Autre Laquelle? .....

## ACCÈS AUX DOCUMENTS LÉGAUX POUR LES HOMMES ET LES FEMMES DE PLUS DE 18 ANS

Déterminez-vous un certificat de citoyenneté?

Apparaissiez-vous dans la base de données du SISBEN?

Avez-vous le carnet EPS-S?

## PARTICIPATION COMMUNAUTAIRE

Un des membres de la famille appartient-il à l'un des groupes suivants?

- Conseil d'action communale       Comité civique       Comité des sports       Association des pères de famille  
 Association des paysans       Fondations ou corporations       Coopératives  
 Groupes de jeunes       Groupes de filles et de garçons       Groupes de femmes       Groupes de personnes âgées  
 Comité des déplacés       Comité des aliments       Contrôle citoyen       Aucun  
 Autre Lequel? .....

Un des membres de la famille a-t-il reçu une formation de?

- Agent communautaire d'éducation       Leadership  
 Agent communautaire de l'environnement       Mécanismes de participation citoyenne  
 Développement de projets de production       Prévention de la violence intrafamiliale  
 Agent communautaire de santé       Droits de la personne  
 Mère de la communauté       Aucun  
 Autre Laquelle? .....

Participe-t-il actuellement à l'élaboration d'un projet de production?  Oui  Non

- Agriculture  Pisciculture  Aucun  
 Artisanat  Apiculture  Autre Lequel? .....

Lesquels des programmes suivants profitent à votre famille?

- Familles en action  Réseau Tous Unis  
 Petits déjeuners pour enfants  Repas scolaire  
 Foyers communautaires  Aucun  
 Personnes âgées  Autre Lequel? .....

Connaissez-vous des organisations qui offrent leurs services à la communauté?  Oui  Non

- Plan International  Childrens  
 Fondation Montemariana  FAO  
 PMA  MPDL  
 Tdh  Gouvernement  
 ICBF  Action sociale  
 SENA  Autre Laquelle? .....

Quels sont le ou les besoins que vous estimez importants pour votre communauté?

- Logement  Emploi/revenus  Service d'eau  Service d'énergie  
 Service de gaz  Aucun  Autre Lequel? .....

Quels sont la ou les problématiques qui selon vous affectent votre communauté?

- Malnutrition  Abus sexuel  Addiction à la drogue  Violence intrafamiliale  
 Aucune  Autre Laquelle? .....

Quels sont les bénéfices directs reçus de Tdh par vous-même ou votre famille?

- Aide sanitaire  Kits scolaires  Formations  Orientation familiale  
 Autres Lesquels? .....

## REVENUS FAMILIAUX

Quelle est l'activité productive de la famille? (Attendre la réponse et indiquer toutes celles citées)

- Agriculteur  Maçon  Micro entrepreneur  Eleveur  
 Employé  Chauffeur de moto taxi  Service domestique  Couture  
 Autre Laquelle? .....

Les revenus de la famille sont entre (Valeur du salaire minimum légal en vigueur (SMLV) 2010: \$515,000 pesos)

- Salaire minimum légal en vigueur  Supérieur à un SMLV  
 Inférieur à un SMLV  Moins d'un demi-SMLV

## D. Nicaragua: Plan d'intervention

**Introduction** Le Plan d'intervention est le fruit d'une coopération entre Tdh et la direction des Affaires Juvéniles de la Police Nationale, et ce par le biais du programme de Justice Juvénile Restauratrice de Prévention de Phénomène de Violence Juvénile Urbaine au Nicaragua. Ce projet instaure un nouveau modèle de justice pour les adolescents en conflit avec la loi et préconise une culture de paix et une cohabitation communautaire sans violence, où les jeunes sont considérés comme des bâtisseurs du futur et non comme des membres néfastes pour les intérêts de la communauté.

---

**De quoi s'agit-il?** Il s'agit d'un document qui oriente l'intervention à accomplir dans les communautés (quartiers, municipalités, communes et régions) où Tdh intervient.

---

**Quels sont les bénéficiaires?** Les communautés (quartiers, municipalités, communes et régions) dans lesquelles Tdh intervient. Nous insistons pour que les leaders communautaires, les pères de famille, les adolescents, les jeunes et les acteurs principaux adoptent au sein de chaque communauté un modèle de cohabitation saine, proactive et sans violence et travaillent main dans la main à la réalisation d'objectifs communs au nom du bien-être de leur communauté.

---

**Quels sont les objectifs?**

**Spécifiques:**

- fournir aux adolescents et aux jeunes du Nicaragua un espace d'interaction qui leur permette de s'impliquer dans des activités de loisirs bénéfiques pour la communauté;
- épauler les dirigeants communautaires dans leurs aptitudes et leurs capacités en termes d'organisation et de participation communautaire, de résolution de conflits, de gestion institutionnelle, afin qu'ils contribuent directement au travail avec les familles et les adolescents en situation de risque;
- apporter aux mères et aux pères les connaissances de base nécessaires sur l'estime de soi, la communication, la relation Mère–Père–Enfants, qui leur permettront d'améliorer leur développement personnel, familial et communautaire;
- sensibiliser et intégrer la communauté du pays dans le travail de prévention communautaire;
- développer des programmes de formation et d'orientation avec un personnel policier et communautaire concentré sur l'éducation et les soins à l'enfance, l'adolescence et la jeunesse;
- développer la formation de vocation technique et d'orientation de promotion sociale auprès des adolescents et des jeunes ex- membres des groupes de jeunes au sein de l'Institut de Prévention et de Développement Juvénile "Jeunesse".

---

**Quelle est la méthode spécifique?**

La méthode est éminemment participative, prenant en compte tous les secteurs de la communauté, car si l'un des secteurs est dysfonctionnel, c'est le reste de la communauté qui s'y substitue, et c'est là l'origine des problèmes. Quatre grandes activités sont réalisées pour aider l'intégration des différents acteurs de la communauté et favoriser un modèle de cohabitation communautaire saine.

Chaque activité est indépendante des autres avec cependant des réunions communes où les acquis peuvent être mis en pratique.

1. Formation des leaders, des mères, des pères et des jeunes
2. Tournoi sportif: "Jeunes Bâtisseurs du Futur"
3. Sensibilisation et promotion d'un modèle de cohabitation communautaire saine
4. Création du réseau des promoteurs juvéniles

**Quelles sont les conditions requises pour sa mise en œuvre?**

(durée, ressources humaines, installations, budget)

**Durée:** 3 à 6 mois.

**Ressources humaines:** Un professionnel qui guide, forme et accompagne la communauté.

**Installations:** Une école ou un centre de santé pour les formations et un terrain de sport.

**Budget:** Selon l'importance des actions.

**Quels sont les moyens de suivi, de monitoring et d'évaluation?**

**Suivi:** Visites hebdomadaires de suivi. Accompagnement dans les différents processus d'organisation et de structure de gestion.

**Monitoring:** Participation aux activités, rapports mensuels sur les activités.

**Evaluation:** Deux évaluations sont faites, une intermédiaire avec les représentants des secteurs de la communauté afin de procéder à des ajustements, et une autre à la fin pour évaluer l'impact et les changements obtenus ; dans les deux cas la priorité doit être donnée à la participation des enfants, des adolescents et des jeunes engagés.

## E. Colombie: Formation des agents communautaires de Santé et d'Éducation Psychosociale

### Introduction

Par le biais de la formation des agents communautaires on vise l'articulation entre les organismes publics et privés et les communautés afin de favoriser les initiatives communautaires, promouvoir de nouveaux leaderships au sein des communautés, encourager la participation dans la mise sur pied d'actions collectives qui visent à améliorer les conditions des communautés, donner des compétences aux agents de Santé et Éducateurs Psychosociaux, promouvoir la protection des garçons et des filles ainsi que leurs droits, et assurer à la communauté la connaissance des droits de la population en général, et plus particulièrement ceux des déplacés.

A partir d'une approche Droits sont repris les quatre fondements de la psychologie communautaire: l'autonomisation, la citoyenneté, la lutte contre la pauvreté et le bien-être.

### De quoi s'agit-il?

1- *Agents de Santé et Educateurs Psychosociaux communautaires.* Ce sont des membres des communautés où le projet est mis en œuvre qui se forment et se spécialisent dans des thèmes de Santé et d'Éducation Psychosociale afin d'identifier les situations à risques dans les communautés, en faire un rapport et un suivi, et éduquer les communautés à des modes de vie sains et de bons traitements.

2- *La formation* repose en elle-même sur plusieurs principes:

- former des ressources humaines, pour optimiser leurs compétences en planification, coordination et concertation des forces en fonction d'un objectif commun basé sur la recherche de solutions qui répondent aux besoins de base;
- légitimer et potentialiser les groupes de base et les chefs communautaires;
- créer des alliances entre la communauté et les diverses entités (publiques et privées) engagées dans le but de développer la confiance, rompre les préjugés et optimiser la proximité institutionnelle;
- visualiser et renforcer les liens et les processus naturels de solidarité entre les individus afin de permettre à la communauté de prendre conscience de ses problèmes et de coopérer de manière proactive pour y amener des solutions.

Ces principes font que l'agent communautaire devient un acteur du changement positif et durable.

### Quels sont les bénéficiaires?

Les **bénéficiaires directs** de ce processus sont ceux qui se forment dans les domaines spécifiques, Santé et Éducation Psychosociale.

Les **bénéficiaires indirects** sont les garçons, les filles, les familles et les institutions publiques ou privées.

### Quels sont les objectifs?

#### Spécifiques:

- donner une formation de base en termes de santé, d'éducation psychosociale et rétablir les droits au niveau communautaire;
- accompagner les soins et le suivi des garçons, des filles et des familles en danger et (ou) en violation de droits;
- gérer le développement des programmes sociaux de l'État qui profitent aux garçons, aux filles et aux familles;
- consolider avec les agents communautaires l'organisation d'associations de voisins.

**Quelle est la méthodologie spécifique?**

Généralement la méthode de travail comporte les étapes suivantes :

1. Convoquer toute la communauté
2. Sensibiliser la communauté aux thématiques qui seront développées (santé et éducation psychosociale) et définir avec les agents quelle thématique est la plus appropriée pour eux
3. Former des personnes, le capital endogène, afin qu'elles reconnaissent leur réalité et en soient conscientes ; en plus sont renforcés les espaces pour l'acquisition des savoirs, le partage des expériences et la concrétisation de réflexions qui font partie du vécu individuel et de celui de la communauté
4. Former et accompagner lors du lancement des initiatives au sein de la communauté
5. Suivre, accompagner et étendre les pratiques dans des institutions de la communauté
6. Assurer l'articulation et la durabilité du processus

**Quelles sont les conditions requises pour sa mise en œuvre?**

(durée, ressources humaines, installations, budget)

Afin d'initier le processus de formation, des conditions sont mises en place pour que les personnes puissent se former (Santé et Education Psychosociale) :

- être volontaire pour participer ;
- être résident dans les quartiers d'intervention ou ceux bénéficiaires du projet ;
- avoir entre 15 et 60 ans ;
- avoir au minimum quatre jours de disponibilité par mois pour se former ;
- aimer faire un travail communautaire ;
- être intéressé à développer un leadership participatif au sein de sa communauté ;
- être disponible pour réaliser et répéter les actions et les activités programmées durant le processus de formation (visites, réunions, coordinations, campagnes).

Des conventions sont mises en place avec des institutions reconnues, qui ont de l'expérience et qui sont attestées par les Ministères de la Protection Sociale <sup>8</sup> et de l'Education <sup>9</sup> pour exécuter la formation.

Les formations se déroulent au sein d'espaces communautaires à l'intérieur même des zones d'intervention.

**Quels sont les moyens de suivi, de monitoring et d'évaluation?**

Le suivi et le monitoring se font par le biais d'évaluations sur les thèmes développés lors des formations (Enquête CAP, Capacité, Aptitude, Pratique), un diagnostic annuel et des études d'impact.

<sup>8</sup> Le Ministère de la Protection Sociale est un organisme régulateur qui détermine les normes et les directives en matière de Protection Sociale, de santé publique, de travail, d'assistance sociale, de population en danger et de pauvreté.

<sup>9</sup> Le Ministère de l'Éducation décide de la politique éducative et contrôle sa mise en oeuvre.

## F. Brésil: Thérapie Communautaire

### Introduction

La Thérapie Communautaire (TC) a débuté en 1987 dans la ville de Fortaleza-CE-Brésil, dans une des communautés les plus pauvres et les plus violentes du nom de Pirambu. Le psychiatre et anthropologue Adalberto Barreto s'aperçut que dans la plupart de ses consultations les personnes n'avaient pas besoin de médicaments mais d'écoute. En effet, il remarqua qu'une grande partie des maladies n'était pas de nature organique mais plutôt la conséquence des souffrances du quotidien telle que la violence, la solitude, la perte d'identité culturelle, etc. La TC est une méthode d'intervention communautaire basée sur des réunions interpersonnelles et intercommunautaires. La TC agit dans le domaine de la santé dans une perspective d'intégration où la compréhension de la culture, de l'histoire des vécus, des cadres sociaux, politiques, et familiaux sont fondamentaux.

### De quoi s'agit-il?

La TC est un procédé thérapeutique de groupe ayant pour but de promouvoir la santé et l'assistance primaire en santé mentale. Elle est le fer de lance de la citoyenneté, des réseaux sociaux solidaires et de l'identité culturelle des communautés. C'est un travail de groupe qui inclut un grand nombre de personnes, de cadres familiaux, institutionnels et sociaux divers. La TC représente un espace idéal pour que chacun parle des situations de crise et exprime sa souffrance. C'est l'occasion pour les familles et les groupes sociaux de se réunir, favorisant ainsi la construction d'un réseau de solidarité entre les personnes. C'est aussi un outil important pour la sauvegarde culturelle et l'estime de soi des populations moins favorisées. Cela développe l'exercice d'intégration et de valorisation des différences, ainsi que les référentiels positifs de chaque individu.

### Quels sont les bénéficiaires?

Tout groupe de personnes appartenant à des classes sociales, d'âge, de situation économique et professionnelle les plus diverses qui se réunissent dans le but de partager leurs vécus. La TC s'occupe de situations de souffrance très différentes: problèmes familiaux, émotionnels, psychosomatiques, hypertension, diabète, grossesse, dépendance chimique, VIH positif, etc. Elle implique les adultes, les personnes âgées, les enfants et les adolescents. Elle potentialise et universalise les instruments pour la prévention des problèmes chaque fois plus présents dans notre société tels que les maladies psychiques, somatiques, la violence domestique et urbaine, les situations de crise intrafamiliale et intracommunautaire et l'abandon social.

### Quels sont les objectifs?

**Général:** former des réseaux sociaux pour promouvoir la vie et mobiliser les ressources et les compétences des personnes, des familles et des habitants des communautés.

#### Spécifiques:

- aller au-delà de l'unitaire pour atteindre le communautaire;
- quitter la dépendance pour l'autonomie et la coresponsabilité;
- voir au-delà des carences pour mettre l'accent sur la compétence;
- quitter la verticalité des relations en faveur de l'horizontalité;
- sortir de l'ignorance pour aller à la rencontre du potentiel de chacun;
- rompre avec le clientélisme pour parvenir à la citoyenneté;
- rompre avec l'isolement entre le "savoir scientifique" et le "savoir populaire";
- sauver le capital socio-culturel du groupe et en faire le co-auteur des décisions et des politiques sociales.

**Quelle est la méthodologie spécifique?**

La TC intervient conformément aux nécessités du groupe ou de la communauté. Les personnes restent en cercle le temps de la réunion qui peut varier entre 40 minutes et une heure. Les étapes sont les suivantes:

- accueil des personnes,
- choix du thème qui sera travaillé,
- contextualisation,
- problématisation,
- commentaires,
- conclusion.

Il est très important que le thérapeute écoute bien la personne dont le problème a été choisi par le groupe: ce dont il parle, ses besoins, comment cela est arrivé, etc., de manière à ce qu'à la fin de son exposé, le thérapeute lance le mot ou la question clé pour le groupe. Par exemple: «Qui a déjà vécu une situation similaire et comment avez-vous fait pour y apporter une solution?» Ou «qui a déjà souffert de la perte de quelqu'un d'important à ses yeux et voudrait partager avec nous comment elle a fait pour la surmonter?». Cela permet au groupe d'avoir un aperçu du lien qu'ils ont tous entre eux, de voir qu'ils ont sans doute vécu des situations similaires et qu'ils ont su comment faire pour surmonter la souffrance. Durant toute la réunion en cercle les participants chantent, racontent des blagues, des histoires, des légendes, récitent des proverbes, des poèmes, etc. Cela sauvegarde le capital socio-culturel du groupe et leur permet de devenir co-auteurs de leurs décisions et de leurs changements de vie. Les cercles de TC peuvent se tenir avec un groupe atteignant jusqu'à 50 personnes, et ses réunions peuvent avoir lieu tous les 15 jours ou en fonction des besoins des personnes qui y participent.

**Quelles sont les conditions requises pour sa mise en œuvre?**

(durée, ressources humaines, installations, budget)

Pour faire de la TC il est nécessaire d'avoir une formation en Thérapie Communautaire. Dans l'expérience de Tdh au Brésil, les instructeurs de TC suivent une formation de 360 heures (80 heures de théorie et 120 de pratique) en quatre modules et réunions de supervision. En général la TC se fait en présence d'un thérapeute et d'un co-thérapeute, ce dernier en tant que soutien pour le thérapeute, pour observer le processus de groupe, et établir aussi les rapports nécessaires.

Les cercles de TC peuvent se tenir dans n'importe quel lieu ou espace, le plus important étant que les personnes se sentent bien, en sécurité et acceptées.

**Quels sont les moyens de suivi, de monitoring et d'évaluation?**

A travers les témoignages des personnes, il est possible d'identifier les changements favorables dans leur vie grâce à la TC. De plus, à la fin du cercle, le thérapeute ou le co-thérapeute demande au groupe ce que chacun a appris suite à la réunion. Il est également possible d'établir les fiches d'évaluation du processus de groupe, en appliquant à titre individuel un questionnaire sur l'évolution en matière de liens, d'estime de soi (comment elle est perçue) ou à partir des données du processus de groupe.

## G. Brésil: Cercles de Dialogue

**Introduction** L'expérience principale des Cercles de Dialogue est de donner l'occasion aux personnes de dialoguer, d'avoir un espace pour discuter et aussi pour écouter différentes opinions liées à une même thématique, une même situation qui les intéresse et qui est très courante dans leurs cadres communautaires.

---

**De quoi s'agit-il?** Avec le travail dans les écoles ou les communautés, par exemple, axé sur les pratiques restauratrices, les Cercles de Dialogue sont utiles en tant qu'opportunité de générer un dialogue ouvert sur un thème déterminé, impliquant des personnes ayant des rôles différents (éducateurs, élèves, parents, voisins, chefs, etc.), et les aidant à avoir une communication libre basée sur l'éthique et le respect. Sur cette base s'élabore un accord qui les aide à instaurer une atmosphère de confiance et de sécurité.

---

**Quels sont les bénéficiaires?** Les garçons, les filles, les adolescents, les jeunes, les familles, les chefs et les institutions communautaires.

---

**Quels sont les objectifs?** Les Cercles de Dialogue sont en général utiles pour:

- avoir un contact mutuel au sein d'un processus de groupe (ex. une classe, une équipe de travail, un groupe communautaire, etc.);
- méditer sur une expérience que le groupe a vécue, un événement, un film, un thème, etc.;
- faire un «feedback» à un chef ou un instructeur par rapport à un processus de groupe;
- proposer des aides aux personnes qui doivent prendre une décision;
- dialoguer sur des questions communautaires ou sociales (ex. la violence, le racisme, etc.);
- exploiter les différentes significations que revêt une expérience ou une situation pour les personnes impliquées;
- partager les perspectives entre les personnes de différentes générations;
- comparer différents points de vue sur des questions souvent controversées, telles que l'avortement, l'homosexualité, etc.

Il est important de mentionner que les situations de conflits interpersonnels, les traumatismes, les décisions de groupe difficiles ou les situations de grande intensité émotionnelle ne sont pas prises en charge lors des Cercles de Dialogue, bien que l'instructeur exige qu'un travail de formation approfondi soit fait pour encourager les processus de cercles à aller dans ce sens, tout comme les Cercles Restaurateurs.

---

## Quelle est la méthodologie spécifique?

Il est important d'être sûr que le Cercle de Dialogue est conforme au but auquel il est destiné. A ce titre, certaines questions sont importantes car elles aident à identifier la situation :

- y a-t-il des personnes disponibles pour participer? Le sujet intéresse-t-il quelqu'un? Si la réponse a été négative, c'est que le Cercle de Dialogue n'est pas approprié;
- s'il existe des situations de conflits qui nécessitent des accords et une restauration de liens rompus ou fragilisés, les Cercles de Dialogue ne peuvent pas intervenir. Néanmoins les cercles restaurateurs sont les plus appropriés pour ces situations ou encore ce que l'on appelle les cercles de résolution de conflits;
- les cas qui sont en procès judiciaire ne concernent pas les Cercles de Dialogue quant à la restauration des liens et la réparation du dommage causé.

### Etapes :

- identifier les éventuels participants;
- choisir qui sera l'instructeur. Si vous-même décidez d'être instructeur, il est très important d'inviter quelqu'un d'autre comme soutien afin de s'assurer de fournir aux participants un espace sûr pour un dialogue respectueux;
- trouver un local et établir un horaire;
- Inviter les participants potentiels;
- définir le bâton de parole qui aurait une signification pour le groupe et qui l'inciterait à parler et écouter d'une manière respectueuse.

*Le bâton de parole est un objet qui se passe de personne tout autour du cercle. Celui qui tient le bâton (ou tout autre objet significatif (pierre, graine, etc.) dans sa main, a le droit de parler et les autres ont la possibilité d'écouter celui qui s'exprime, sans penser à une réponse. Mais, la personne ayant le bâton peut décider de ne pas parler et proposer un moment de silence ou passer le bâton sans parler. Le bâton peut circuler dans n'importe quelle direction et généralement il fait deux tours afin de donner à tous ceux qui le désirent la possibilité de s'exprimer à nouveau suite à ce qu'ils ont entendu. Le facilitateur du Cercle de Dialogue peut s'exprimer s'il perçoit que quelque chose d'important se passe dans le groupe. Par exemple lorsqu'une personne tient le bâton de parole et parle depuis un moment, le facilitateur peut dire: «Nous aimerions beaucoup te comprendre au mieux, est-ce que tu peux résumer en deux phrases ce que tu viens de dire?». Ce moment est très délicat, car il est important de faire attention à ne pas isoler la personne du groupe.*

- planifier une cérémonie d'ouverture pour souhaiter la bienvenue au groupe;
- proposer quelques questions qui aident le groupe à mieux se connaître et à aborder le sujet, par exemple, ce que la personne préfère dans sa personnalité et qu'elle aimerait partager avec le groupe;
- environ 15 minutes avant de terminer la réunion, faire à nouveau tourner le bâton, en demandant à tous leurs sentiments sur l'expérience du Cercle, sur ce qu'ils ont appris ou n'importe quel autre commentaire, et ce pour conclure le Cercle;
- faire une conclusion qui résume l'expérience à partir du point de vue de chacun, en lien avec l'objectif du Cercle; relever ce que chacun a appris et reconnaître l'importance pour le groupe de créer et maintenir un espace de respect;
- remercier tous les participants d'y assister et de maintenir leur engagement dans le processus;
- terminer avec une cérémonie de clôture qui relève le but de la réunion, rappelle aux membres du groupe qu'ils sont tous en interconnexion et insiste sur leur potentiel créatif. Une lecture, une musique, une poésie, une méditation silencieuse sont particulièrement adéquats.

---

**Quelles sont les conditions requises pour sa mise en œuvre?**

(durée, ressources humaines, installations, budget)

Le Cercle de Dialogue peut se tenir dans tout espace où les personnes se sentent en sécurité et bienvenues. En général, il peut y avoir un facilitateur et un co-facilitateur. Le temps peut varier d'une heure à une heure et demie selon le thème sur lequel chacun travaille. L'important est de percevoir le niveau de satisfaction et de motivation des participants.

Les bâtons de parole sont choisis en fonction du contexte et doivent avoir un sens positif.

Il est fondamental de proposer un espace et une structure durables, car l'objectif est que la communauté ait les conditions pour réaliser les Cercles.

---

**Quels sont les moyens de suivi, de monitoring et d'évaluation?**

Il est fondamental de faire le suivi des processus de Cercles, spécialement sur la manière dont les personnes progressent, sur ce qu'elles présentent dans le Cercle, principalement quand elles passent certains accords afin de changer leur quotidien. Mais, en général, le Cercle de Dialogue n'exige pas de monitoring, sauf quand le groupe a décidé de poursuivre l'expérience en maintenant le dialogue ou en faisant d'autres propositions.

---

## H. Colombie: Formation des Réseaux de Protection de l'enfance et de la famille

**Introduction** Les Réseaux de Protection se composent de fonctionnaires publics, secrétariats de santé, éducation, sports et loisirs, planification, gestion sociale, maison de la culture, agents de santé et éducateurs psychosociaux communautaires, organisations locales, Institut Colombien du Bien-Être Familial, enseignants des écoles ayant une Convention et recommandées par le commissariat de famille. Tous ces acteurs travaillent pour promouvoir des actions qui visent à protéger les enfants et leurs droits, ainsi que leurs familles, pour rapporter les cas d'abus et/ou de maltraitance contre les enfants, faire le suivi et orienter l'assistance aux enfants en danger, mener les campagnes de bon traitement et les célébrations de la Journée des enfants.

---

**De quoi s'agit-il?** La formation continue des groupes de personnes dans lesquels se réunissent des fonctionnaires publics, des enseignants et des agents communautaires afin de pouvoir faire des Droits de la personne un axe transversal, gage principal des Réseaux de Protection, est fondamentale. Les coresponsabilités de cet espace sont les suivantes:

- former les enfants à leurs droits;
- accompagner la présentation de propositions aux autorités publiques;
- faciliter des moments d'échanges avec les enfants afin de connaître leur opinion;
- développer des espaces pour promouvoir le bon traitement.

---

**Quels sont les bénéficiaires?** Les **bénéficiaires directs** de ces espaces sont les garçons, les filles et les familles qui prennent part aux actions que promeuvent les Réseaux de Protection. De plus, les autres bénéficiaires directs sont tous les membres des Réseaux.

Les **bénéficiaires indirects** sont les institutions publiques et privées.

---

**Quels sont les objectifs?** Ces espaces ont pour objectifs spécifiques de:

- renforcer les Réseaux de Protection au titre de Politique Publique au niveau municipal par le biais d'un Projet d'Accord avec les mairies des municipalités;
- créer et renforcer les réseaux d'assistance dans chacune des communes;
- encourager le travail en équipe au niveau institutionnel et communautaire, avec la participation des fonctionnaires publics, enseignants et agents communautaires; on y observe une richesse des savoirs, mais aussi des pratiques, ce qui contribue à approfondir les tâches et le savoir de la communauté.

**Quelle est la méthodologie spécifique?**

Pour organiser ces espaces il est nécessaire de:

- convoquer tous les acteurs intéressés par la promotion de la protection de l'Enfance et de la Famille;
- sensibiliser ces acteurs sur l'importance d'articuler des actions pour la protection de l'Enfance et de la Famille;
- faciliter l'engagement des institutions en charge de la protection de l'Enfance et de la Famille de manière à ce qu'elles assument leurs responsabilités;
- mettre en place un plan de formation continue en accord avec chacun des membres des Réseaux, en particulier pour la méthodologie Mouvements, Jeux et Sports (MJS).
- renforcer les Réseaux de Protection au titre de Politique Publique, et ce, au niveau de la municipalité;
- planifier et mettre en place des actions afin de promouvoir le bon traitement et la prévention de la maltraitance et de la violence intrafamiliale.

**Quelles sont les conditions requises pour sa mise en œuvre?**

(durée, ressources humaines, installations, budget)

Pour organiser et mettre en place les Réseaux de Protection, les éléments suivants sont nécessaires : les réseaux se réunissent une fois par mois pour la vérification et la planification des actions à partir des lignes directrices concernant la protection ; de même, ils se réunissent deux fois par mois pour avancer le processus de formation. Toutes ces réunions sont fixées au préalable dans le plan opérationnel annuel. Les espaces de formation disposent de personnes responsables, familiarisées avec le contexte, le travail communautaire et les droits de l'enfant, et formées sur les thématiques à développer.

Les espaces où se tiennent ces réunions de planification ou de formation sont spacieux, tranquilles et appropriés, et permettent la réalisation des objectifs de manière efficiente et efficace. Tdh fournit certains espaces de formation et apporte un soutien partiel à l'exécution de certaines activités ; mais ces institutions garantissent un certain nombre d'apports pour la réalisation des activités et la durabilité des Réseaux par le biais de ressources établies par les municipalités au titre de Politiques Publiques.

**Quels sont les moyens de suivi, de monitoring et d'évaluation?**

Les moyens de suivi et de monitoring se font par la vérification de la réalisation des actions décidées dans les plans opérationnels annuels. Le suivi peut également se faire pour les cas identifiés, transmis et assistés par les institutions qui composent les Réseaux.



## IMPRESSUM

**AUTEUR:** Aldemar Crausaz  
(Psychologue FSP / Master en Psychologie  
Communautaire)

Encore une fois merci pour les nombreuses contributions des équipes de Colombie, Equateur, Brésil et Nicaragua (participants à l'atelier de capitalisation)

**CONSULTANT:** Olivier Feynerol  
**EDITEUR:** Maria BRAY  
**TRADUCTION:** Aurèlie Peter Comtesse  
et Vera Winkerfield (espagnol-français)  
**RELECTURE:** Michèle Meuwly

**MISE EN PAGE:** Anouchka Chervet,  
Anou2 Graphic Design  
**MAQUETTE:** Olivia Wermus  
**COORDINATION:** Laure Pignat

**PHOTOS:** Les photos publiées ici sont l'œuvre des équipes de terrain ainsi que de Odile MEYLAN, photographe professionnelle qui s'est engagée pour Terre des hommes de manière bénévole. Nous tenons à la remercier chaleureusement.

**IMPRESSSION:** Mengis Druck und Verlag AG. Imprimé sur papier sans chlore.

**VERSIONS:** Brochure disponible en français et espagnol.

Ce document thématique a été approuvé par la Direction de Tdh en 2011.

© 2011, Terre des hommes  
– aide à l'enfance







© Tdh / Odile Meylan - Colombie



**Terre des hommes**

aide à l'enfance | Kinderhilfe  
aiuto all'infanzia | child relief | [www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)

**TDH SIÈGE CENTRAL**  
Avenue de Montchoisi 15, 1006 Lausanne  
Tél. +41 58 611 06 66 | Fax +41 58 611 06 77  
[www.tdh.ch](http://www.tdh.ch)

